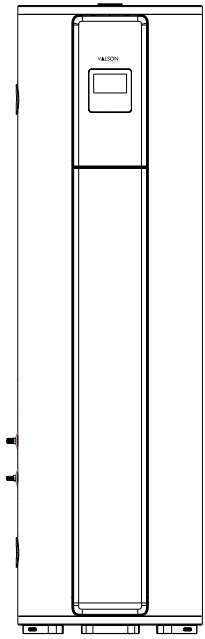
VALSON
ELECTRIC

Manuel d'installation et d'utilisation
Ballon d'eau

VANEO HYBRID



www.valsonelectric.com

SOMMAIRE

1.PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT DE BASE 1

2.CONSIGNES DE SÉCURITÉ 2

3.AVANT L'INSTALLATION 5

4.INSTALLATION 12

5.MISE EN SERVICE 19

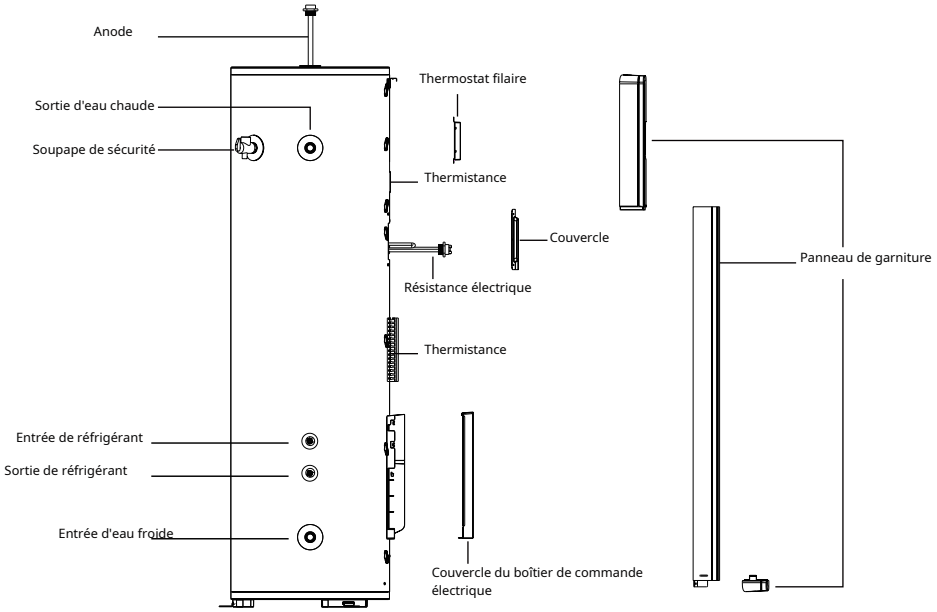
6.FONCTIONNEMENT DU CONTRÔLEUR FILAIRE 21

7.DÉPANNAGE 36

8. MAINTENANCE 41

Votre sécurité est la chose la plus importante qui nous préoccupe !

NOMS DES PIÈCES



Lors de la commande de pièces de rechange, veuillez toujours fournir les informations suivantes :

1. Numéro de modèle, numéro de série et numéro de produit.
2. Nom de la pièce.

REMARQUE

Toutes les illustrations de ce manuel sont fournies à titre explicatif uniquement.

Elles peuvent légèrement différer du chauffe-eau thermodynamique que vous avez acheté (selon le modèle). Veuillez vous référer à l'appareil réel plutôt qu'aux illustrations de ce manuel.

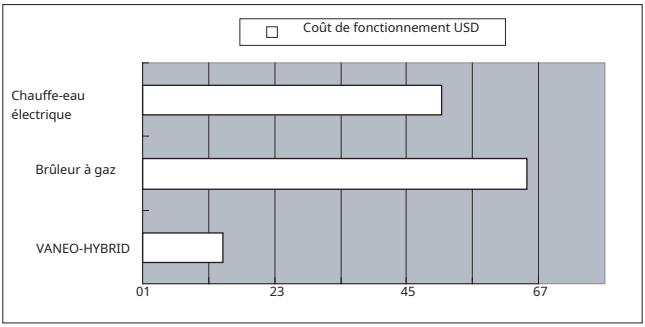
1. PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT DE BASE

Comme nous le savons par expérience, la chaleur se déplace naturellement d'une source à température plus élevée vers une source à température plus basse. La pompe à chaleur peut transférer la chaleur d'une source à basse température vers une source à haute température avec un rendement élevé.

L'avantage d'un chauffe-eau thermodynamique est qu'il peut fournir davantage d'énergie thermique, généralement 3 fois la puissance électrique consommée, en extrayant gratuitement la chaleur de l'atmosphère ambiante pour produire de l'Eau Chaude Sanitaire. Comparé aux chauffe-eaux traditionnels, tels que les chauffe-eaux électriques ou à gaz, dont le rendement est généralement inférieur à 1, il permet de réduire considérablement la facture d'eau chaude sanitaire quotidienne du foyer. Les données suivantes apportent plus de détails.

Comparaison de la consommation d'énergie dans les mêmes conditions pour chauffer 1 tonne d'eau de 15 °C à 55 °C : La charge thermique équivalente Q=CM(T1-T2)=1(kCal/kg*°C) X1000(kg)*(55-15)(°C)=40000kCal=46,67kW*h

	VANEO HYBRID	**Brûleur à gaz**	**Chauffe-eau électrique**
Source d'énergie	Air, Électricité	Gaz	Électricité
Facteur de conversion	860kCal/kW*h	24000kCal/m³	860kCal/kW*h
Rendement moyen (W/W)	3.5	0.8	0.95
Consommation d'énergie	13.33kW*h	2.08m³	49.13 kW*h
Coût unitaire	0.13 €/kW*h	2.84 €/m³	0.13 €/kW*h
Coût de fonctionnement USD	1.2	5.9	4.42



REMARQUE

Le calcul ci-dessus est basé sur des conditions idéales, la facture finale sera différente en raison des conditions de fonctionnement réelles, telles que la durée de fonctionnement, la température ambiante, etc.

2. INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire attentivement toutes les instructions avant d'installer ou de faire fonctionner l'appareil. Les symboles de sécurité suivants sont très importants, lisez-les toujours et respectez-les :

ATTENTION	Vous pourriez être blessé si vous ne respectez pas les instructions.
AVERTISSEMENT	Vous pourriez être tué ou grièvement blessé si vous ne respectez pas les instructions.
DANGER	Vous pourriez être tué ou grièvement blessé immédiatement si vous ne respectez pas les instructions.

AVERTISSEMENT

• Un disjoncteur de courant de fuite doit être installé à proximité de l'alimentation électrique, que ce soit à l'extérieur de l'unité ou à l'intérieur des panneaux de l'unité.

• Ne pas retirer, couvrir ou effacer les instructions permanentes, les étiquettes ou la plaque signalétique.

• Demandez à une personne qualifiée d'effectuer l'installation de cette unité conformément aux réglementations nationales locales et à ce manuel.

• Les travaux de raccordement électrique doivent respecter les instructions de la compagnie d'électricité locale, du distributeur d'électricité local et de ce manuel.

• Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son service après-vente

• N'utilisez jamais un câble ou un fusible avec un ampérage nominal incorrect, sous peine d'endommager l'unité.

AVERTISSEMENT CONCERNANT LA BATTERIE



AVERTISSEMENT : Contient une pile bouton ou une pile de type monnaie.

AVERTISSEMENT : La pile est dangereuse et doit être MAINTENUE HORS DE PORTÉE DES ENFANTS (que la pile soit neuve ou usagée).

Si le compartiment à piles (le cas échéant) ne se ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit et tenez-le hors de portée des enfants.

Pour les appareils contenant des piles bouton ou des piles au lithium :

AVERTISSEMENT CONCERNANT LES PILES	
TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS. L'ingestion peut provoquer des brûlures chimiques, une perforation des tissus mous et la mort. De graves brûlures peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion. Consultez immédiatement un médecin.	

Pour les appareils contenant des piles bouton ou des piles non-lithium. - La pile peut provoquer des blessures graves si elle est avalée ou introduite dans une partie du corps.

- Si vous pensez que des piles ont pu être avalées ou introduites dans une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.

PERFORMANCE DES PILES

For more durable batteries, it is recommended to turn off the power when not in use for

MISE AU REBUT DES PILES

• Jetez immédiatement les piles bouton/monnaie usagées. • Enroulez du ruban adhésif autour des deux faces de la pile et jetez-la immédiatement dans une poubelle extérieure, hors de portée des enfants, ou recyclez-la en toute sécurité.

• Ne jetez pas les piles avec les déchets ménagers non triés. Référez-vous aux lois locales pour la mise au rebut appropriée des piles.

• Les piles peuvent comporter un symbole chimique au bas de l'icône de mise au rebut. Ce symbole chimique indique que la pile contient un métal lourd dépassant une certaine concentration. Par exemple : Pb : Plomb (>0,004 %).

• Les appareils et les piles usagées doivent être traités dans une installation spécialisée pour la réutilisation, le recyclage et la valorisation. En veillant à une élimination correcte, vous contribuerez à éviter d'éventuelles conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine.



Pb

ATTENTION

• la prise et la fiche sont suffisamment sèches et correctement connectées.

• L'alimentation et débrancher la fiche, vérifier si la prise et la fiche sont chaudes ou non.

• Dans le cas contraire, un choc électrique et des blessures pourraient survenir.

• Une température de l'eau supérieure à 50 °C peut provoquer des brûlures graves instantanées ou la mort par ébouillantage. Les enfants, les personnes handicapées et les personnes âgées sont les plus exposés au risque d'ébouillantage. Testez la température de l'eau avant de prendre un bain ou une douche.



L'installation de vannes de limitation de température de l'eau est recommandée.

• Ne pas utiliser l'appareil avec les mains mouillées. Un choc électrique pourrait survenir. • La hauteur d'installation de l'alimentation électrique doit être supérieure à 1,8 m ; en cas d'éclaboussures d'eau, éloigner l'alimentation électrique de l'eau.

• Un clapet anti-retour doit être installé du côté de l'entrée d'eau. • Il est normal que quelques gouttes d'eau s'écoulent par l'orifice du clapet PT pendant le fonctionnement. Toutefois, en cas d'écoulement important, contactez votre technicien de service pour obtenir des instructions.

• Si l'appareil est endommagé, il peut couler et provoquer des blessures.

• Disposez le tuyau de vidange de manière à assurer un écoulement fluide.

• Un travail de drainage incorrect peut provoquer le mouillage du bâtiment, des meubles, etc.

• Ne touchez pas les parties internes du contrôleur.

• Ne retirez pas le panneau avant. Certaines pièces à l'intérieur sont dangereuses à toucher, sinon un dysfonctionnement de la machine peut être provoqué.

• Le système s'arrêtera ou redémarrera le chauffage automatiquement. Une alimentation électrique continue pour le chauffage de l'eau est nécessaire, sauf lors des interventions d'entretien et de maintenance.

• Si l'appareil n'a pas été utilisé pendant une longue période (2 semaines ou plus), du gaz hydrogène sera produit dans le système de tuyauterie d'eau.

• Attentions, il est recommandé d'ouvrir le robinet d'eau chaude pendant plusieurs minutes à l'évier de la cuisine avant d'utiliser tout appareil électrique connecté au système d'eau chaude. Lorsque de l'hydrogène est présent, il y aura probablement un bruit inhabituel, tel que de l'air s'échappant par la tuyauterie au moment de son ouverture.

3. AVANT L'INSTALLATION

3.1 Déballage

3.1.1 Accessoires

Nom de l'accessoire	Qté.	Forme	Fonction
Manuel du propriétaire et d'installation	**1**		Instructions d'installation et d'utilisation Ce manuel
Tableau des paramètres techniques	**1**		Présentation des paramètres techniques
Valve PT	**1**		Protection du réservoir contre les dommages liés à la pression ou même contre l'explosion.

3.1.2 Comment transporter

1. Afin d'éviter les rayures ou la déformation de la surface de l'unité, appliquez des panneaux de protection sur les surfaces en contact.

N'inclinez pas l'unité de plus de 15° lors du déplacement, et maintenez-la verticale lors de l'installation.



2. Cette unité est lourde, elle doit être portée par deux personnes ou plus, sinon cela pourrait provoquer des blessures et des dommages.

3.2 Exigences d'emplacement 1. Un espace suffisant pour l'installation et la maintenance doit être préservé. 2. La surface de base doit être plane, la surface ne doit pas être inclinée de plus de 2° et doit être capable de supporter le poids de l'unité et convenir à l'installation de l'unité sans augmenter le bruit ou les vibrations.

3. Aucun gaz inflammable ne doit fuir à proximité. 4. Il est recommandé d'installer l'unité principale dans un environnement intérieur dont la température ambiante est comprise entre 5 et 43 °C. La température ambiante autour de l'unité intérieure doit être 5 °C pour éviter le gel de l'eau.

5. La tuyauterie et le câblage doivent être facilement accessibles. 6. Si l'unité doit être installée sur une partie métallique du bâtiment, assurez-vous d'une bonne isolation électrique qui doit satisfaire aux normes électriques locales en vigueur.

7. Le sol à l'endroit de l'installation doit être étanche et disposer d'un drainage approprié, afin de limiter l'étendue des dommages en cas de fuite d'eau. Il est de la responsabilité de l'installateur de s'assurer que les travaux d'installation et de drainage sont conformes aux réglementations.

8. L'unité ne doit pas être installée dans des endroits exposés à l'huile, à la fumée, à la poussière ou à des particules, tels que les cuisines ou les usines.

ATTENTION

• La température ambiante de l'air doit également être prise en compte lors de l'installation de cette unité ; en mode pompe à chaleur, la température ambiante de l'air doit être comprise dans la plage de température de fonctionnement. Si la température ambiante de l'air dépasse ces limites supérieure et inférieure, les éléments électriques seront activés pour répondre à la demande en eau chaude et la pompe à chaleur ne fonctionnera pas. Le chauffage électrique remplace le fonctionnement de la pompe à chaleur pour chauffer l'eau chaude.

• Se référer au tableau page 22.
• L'appareil doit être installé dans un endroit non soumis aux températures de gel. L'appareil installé dans des espaces non conditionnés (c'est-à-dire, garages, sous-sols, etc.) peut nécessiter que la tuyauterie d'eau, la tuyauterie de condensat et la tuyauterie d'évacuation soient isolées pour se prémunir contre le gel.

L'installation de l'appareil dans l'un des endroits suivants peut entraîner un dysfonctionnement (si cela est inévitable, consultez le fournisseur).

• Le site contient des huiles minérales telles que le lubrifiant des machines de coupe.
• Bord de mer où l'air contient beaucoup de sel.
• Zone de sources chaudes où des gaz corrosifs sont présents, par exemple le gaz sulfuré.
• Usines où la tension d'alimentation fluctue fortement.
• À l'intérieur d'une voiture ou d'une cabine.
• Endroit exposé à la lumière directe du soleil et à d'autres sources de chaleur. S'il n'est pas possible d'éviter ces situations, veuillez installer un couvercle de protection.
• Endroit comme une cuisine où des huiles s'infiltrent.
• Endroit où des ondes électromagnétiques puissantes sont présentes.
• Endroit où des gaz ou des matières inflammables sont présents.
• Endroit où des gaz acides ou alcalins s'évaporent.
• Autres environnements spéciaux. Un tuyau de décharge raccordé au dispositif de sécurité-pression doit être installé en direction continuellement descendante et dans un environnement hors gel.

AVERTISSEMENT

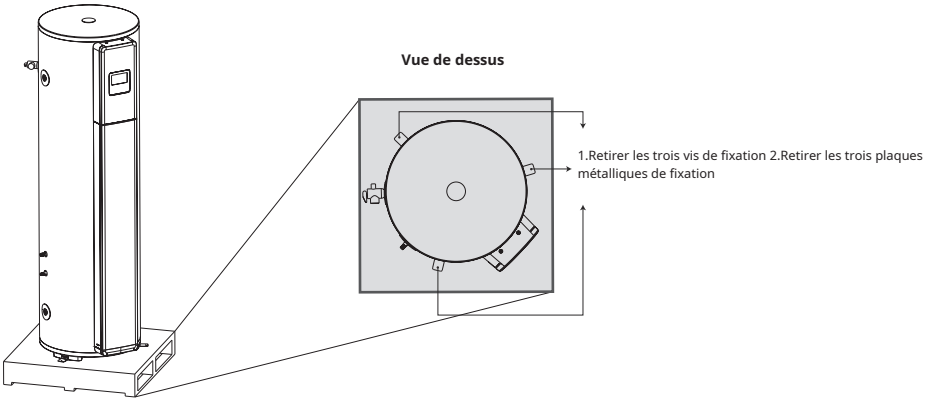
• L'appareil doit être solidement fixé, sinon des bruits et des vibrations pourraient en résulter. • Assurez-vous qu'il n'y a aucun obstacle autour de l'appareil.

3.3 Démontage de la base

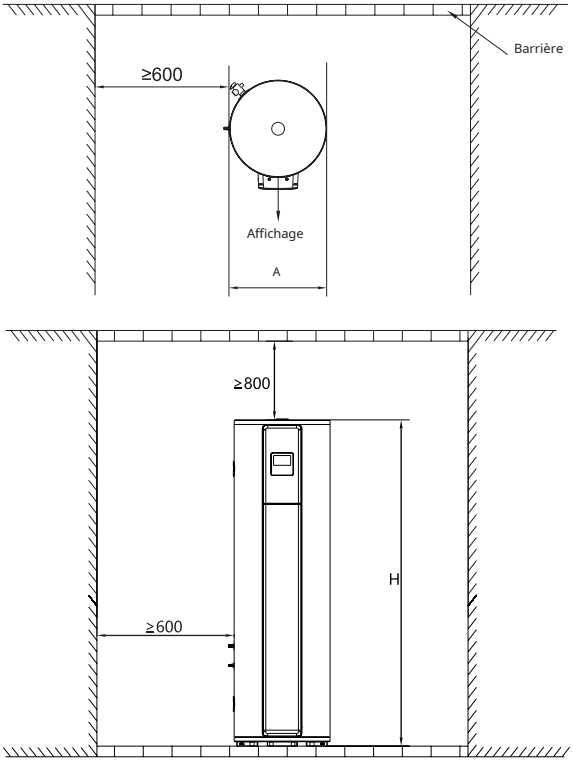
AVERTISSEMENT

• Veuillez retirer la base en bois du produit avant l'installation.

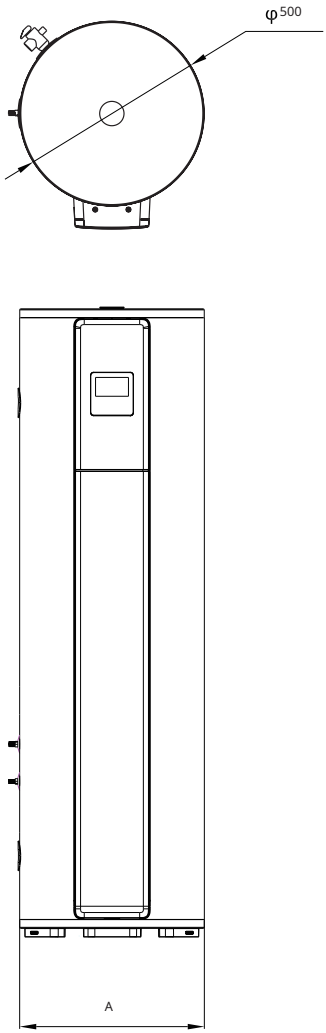
Schéma de démontage de la base en bois :



3.4 Espace requis pour la maintenance (unité : mm)



3.5 Dimensions extérieures de l'unité (unité : mm)



Dimensions hors tout			unité : mm
Dimension / Modèle	A	B	H
190L	500	561	1700

3.6 Directives d'installation

ATTENTION

• Le réservoir est destiné à être installé dans un environnement intérieur avec une plage de température ambiante de 5~43 ℃. La température ambiante autour de l'unité intérieure doit être 5 ℃ afin d'éviter le gel de l'eau.

• Afin de fixer efficacement le réservoir d'eau, veuillez vous assurer que celui-ci est placé sur un sol en béton plat et solide.

• Veuillez vous assurer que la sortie d'eau située au bas du réservoir a été remplie d'eau avant la mise en service du réservoir.

Manutention et installation du réservoir d'eau

• Le réservoir d'eau est souple et lourd ; il nécessite l'intervention d'au moins deux personnes pour le transporter et l'installer, faute de quoi cela pourrait facilement provoquer des dommages à l'appareil et entraîner des accidents corporels.

• Veuillez transporter le réservoir d'eau dans son état de sortie d'usine et ne pas le démonter vous-même.

• Afin d'éviter toute abrasion de surface et toute déformation, veuillez placer une protection sur la surface du corps en contact avec des objets durs.

• Veuillez vous assurer de l'installation verticale et fiable du réservoir ainsi que de l'espace nécessaire à son installation et à sa maintenance.

Méthode de fixation

AVERTISSEMENT

• L'apparence du réservoir d'eau et l'orientation de l'orifice du réservoir sont fournies à titre indicatif uniquement et peuvent être ajustées en fonction de l'installation réelle.

• La position de la barre de fixation en haut et en bas peut être ajustée en fonction de la situation réelle. La longueur du boulon d'expansion ne doit pas être inférieure à 90 mm.

Les étapes de fixation du chauffe-eau sont les suivantes :

• Placer d'abord le réservoir d'eau uniquement contre un mur et sur une surface dure et plane, de sorte que le réservoir soit vertical par rapport au sol.

• Connecter les tuyaux de raccordement et les conduites d'eau des unités intérieure et extérieure conformément aux instructions d'installation.

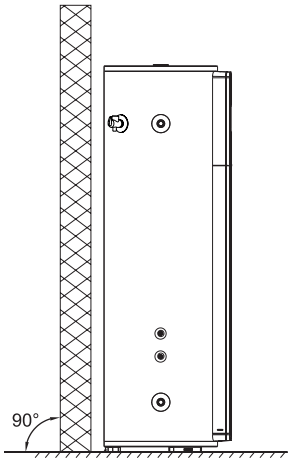
• Installer les boulons d'expansion dans le mur selon le schéma. • Fixer l'extrémité comportant moins de trous pour monter la bande de fixation sur le boulon d'expansion.

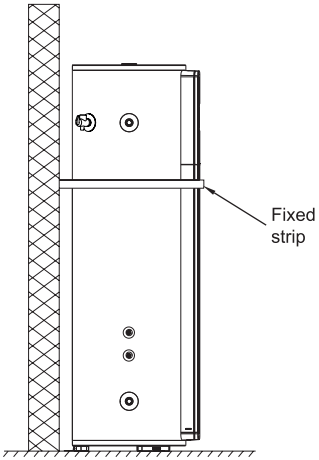
• Serrer la bande de fixation à la position de trou appropriée, puis la fixer avec une vis sur un autre boulon d'expansion.

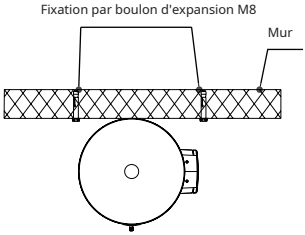
• Si la bande de fixation présente un excédent, veuillez le couper. • Une fois l'installation terminée, vérifier que le réservoir d'eau est fixé de manière sûre et solide.

3.7 En cas d'installation dans un espace fermé

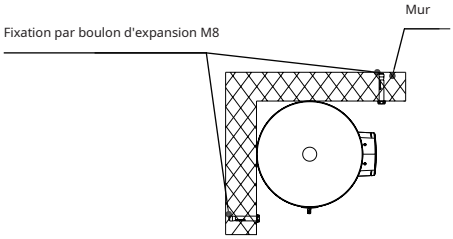
Le chauffe-eau doit être installé dans un espace >15 m^3 et doit bénéficier d'une circulation d'air sans restriction. À titre d'exemple, une pièce avec un plafond de 2,5 m de hauteur, 3 mètres de long et 2 mètres de large contiendrait 15 m^3.

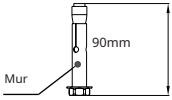






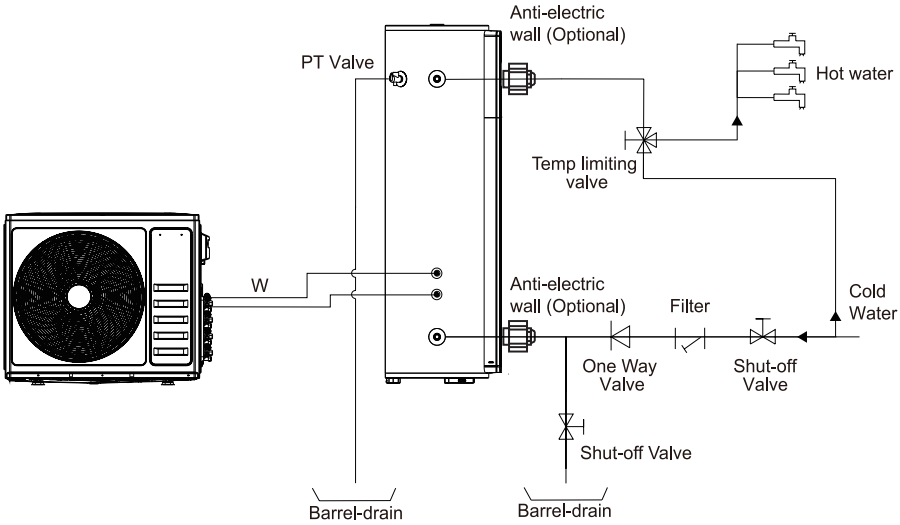
Une paroi latérale (vue de dessus)





REMARQUE : L'installation des unités extérieures ou d'autres produits groupés est décrite dans le Manuel d'installation et de maintenance : Unité extérieure.

4. INSTALLATION 4.1 Tuyauterie du circuit hydraulique



Accessoires	Fonction	Exigences d'installation
Vanne d'arrêt	Le commutateur permet de couper le circuit d'eau.	Doit être installée, choisie en fonction du diamètre de la canalisation d'eau.
Clapet anti-retour	Clapet anti-retour unidirectionnel pour empêcher le reflux dans la conduite d'eau.	Doit être installé.
Vase d'expansion	Maintient une pression d'alimentation en eau constante.	Installation recommandée, optionnelle selon la spécification de 5L.
Soupape de limitation de température	La température de l'eau en sortie est trop élevée pour le mélange.	Doit être installé, sélectionné selon le diamètre de la canalisation d'eau.

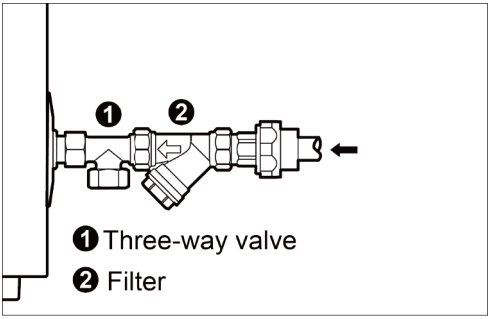
Tuyaux d'entrée ou de sortie d'eau : La spécification du filetage d'entrée ou de sortie d'eau est G3/4" (filetage intérieur). Les tuyaux doivent être bien isolés thermiquement.

1. Installation du tuyau pour la soupape PTR : La spécification du filetage de raccordement de la soupape est G3/4" (filetage intérieur). Après l'installation, il doit être vérifié que la sortie du tuyau de vidange est exposée à l'air libre.

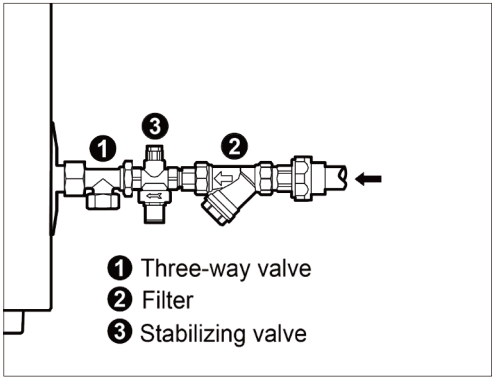
2. Pression statique externe lors du test : 0.1MPa.

3. Installation du tuyau d'entrée d'eau

Méthode 1 : Pression d'entrée d'eau froide de 0,15 à 0,65 MPa



Méthode 2 : Pression d'entrée d'eau froide supérieure à 0,65 MPa

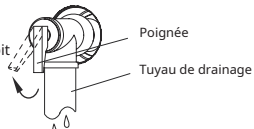


Installer une vanne de stabilisation de pression pour s'assurer que la pression à l'entrée du réservoir est comprise entre 0,15 et 0,65 MPa. Le sens de la flèche sur la vanne de stabilisation doit être cohérent avec le sens d'écoulement.

ATTENTION

• Raccorder le système de tuyauterie comme indiqué sur la figure ci-dessus. En cas d'installation dans un endroit où la température extérieure est inférieure au point de congélation, une isolation doit être prévue pour tous les composants hydrauliques. La poignée de la vanne PTR doit être tirée une fois tous les six mois pour s'assurer qu'il n'y a pas de blocage de la vanne.

• Attention aux brûlures, méfiez-vous de l'eau chaude provenant de la vanne. Le tuyau de drainage doit être correctement isolé afin d'éviter le gel de l'eau à l'intérieur du tuyau par temps froid.



• Il existe un risque de gel si le réservoir est situé dans un environnement à une température inférieure à 0 °C. Pour éviter le gel du réservoir d'eau, vidanger le réservoir sans le mettre sous tension. (l'appareil reste sous tension pour protéger le réservoir dans une certaine mesure).

AVERTISSEMENT


EXPLOSION

Ne pas démonter la soupape PTR. Ne pas obstruer le tuyau de vidange. Le non-respect de ces instructions peut provoquer une explosion et des blessures.

4. Après les travaux de plomberie du circuit d'eau, ouvrir le robinet d'entrée d'eau froide et le robinet de sortie d'eau chaude, puis commencer à remplir le ballon. Lorsque l'eau s'écoule régulièrement par le tuyau de sortie d'eau (sortie d'eau du robinet), le ballon est plein ; fermer tous les robinets et vérifier les canalisations pour s'assurer qu'il n'y a aucune fuite.

5. Si la pression d'eau en entrée est inférieure à 0,15 MPa, une pompe doit être installée à l'entrée d'eau.

Pour garantir une utilisation sûre du ballon dans les conditions où la pression d'alimentation en eau est supérieure à 0,65 MPa, un détendeur doit être installé sur le tuyau d'entrée d'eau.

4.2 Circuit frigorifique

4.2.1 Remarques générales sur le réfrigérant R32

Cet appareil est chargé en R32, un gaz réfrigérant inflammable inodore à faible vitesse de combustion (classe A2L conformément à la norme ISO 817). En cas de fuite de réfrigérant, il existe un risque d'inflammation si celui-ci entre en contact avec une source d'ignition externe. Assurez-vous que l'installation de l'unité et l'installation des tuyauteries de réfrigérant sont conformes à la législation applicable dans chaque pays. En outre, en Europe, la norme EN378 doit être respectée en tant que norme applicable.

4.2.2 Tuyauterie frigorifique Longueur de la tuyauterie frigorifique entre l'unité intérieure et l'unité extérieure. REMARQUE : Pour des instructions d'installation spécifiques, veuillez vous référer au <Manuel du propriétaire et Manuel d'installation> de l'unité extérieure.

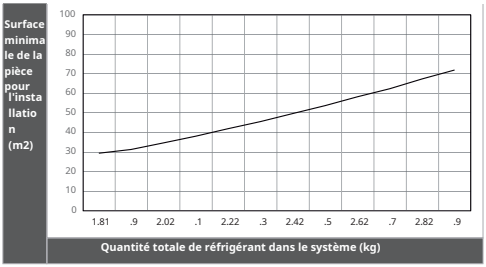
Dimensions de la tuyauterie frigorifique. Dimensions de raccordement des tuyauteries des unités extérieure et intérieure.

Unité extérieure			Unité intérieure		
Modèle	Diamètre de tuyauterie		Modèle	Diamètre de tuyauterie	
	Tuyau gaz	Tuyau liquide		Tuyau gaz	Tuyau liquide
TFM4-27CHD/(I)(E)-t	Ø9.52 (3/8")	Ø 6.35 (1/4")	KFd80–S190-T3	Ø9.52 (3/8")	Ø 6.35 (1/4")

L'installation de l'unité et la tuyauterie de réfrigérant doivent être conformes aux réglementations locales et nationales en vigueur applicables au réfrigérant prévu. En raison du réfrigérant R32 et en fonction de la quantité finale de charge en réfrigérant, une superficie minimale au sol pour l'installation doit être prise en compte. Si la quantité totale de charge en réfrigérant est <1,84 kg, aucune exigence supplémentaire de superficie minimale au sol ne s'applique.

Exigences de superficie minimale En cas de quantité totale de réfrigérant 1,84 kg, l'unité doit être installée, utilisée et stockée dans une pièce dont la superficie au sol est supérieure aux critères minimaux. Utilisez le graphique et le tableau suivants pour déterminer ces critères minimaux :

Quantité de réfrigérant (kg)	Surface minimale (m2) (H : 0,6 m)
1.84	28.81
1.90	30.72
2.00	34.04
2.10	37.53
2.20	41.19
2.30	45.02
2.40	49.02
2.50	53.19
2.60	57.53
2.70	62.04
2.80	66.72
2.90	71.58



REMARQUE : Si la surface minimale au sol ne peut pas être atteinte, contactez votre revendeur.

4.2.3 Charge en réfrigérant Quantité de charge en réfrigérant Veuillez vous référer au manuel d'installation et d'utilisation de l'unité extérieure pour la quantité de remplissage en réfrigérant.

4.3 Raccordement électrique

ATTENTION

• L'alimentation électrique doit être un circuit indépendant avec une tension nominale.

• Le circuit d'alimentation électrique doit être mis à la terre de manière efficace.

• Le câblage doit être effectué par des techniciens professionnels conformément aux réglementations nationales en matière de câblage et au présent schéma de circuit.

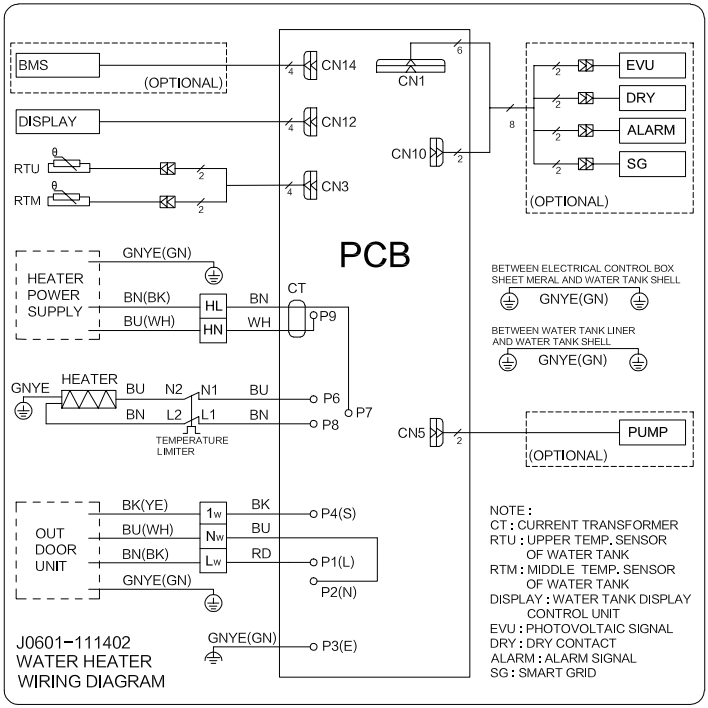
• Un dispositif de déconnexion tous pôles présentant une distance de séparation d'au moins 3 mm sur tous les pôles, ainsi qu'un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR) d'une valeur nominale supérieure à 20 mA, doivent être intégrés dans le câblage fixe conformément à la réglementation nationale.

• Régler le protecteur contre les fuites électriques conformément aux normes techniques électriques nationales en vigueur.

• Le cordon d'alimentation et le cordon de signal doivent être disposés de manière ordonnée et appropriée, sans interférence mutuelle ni contact avec le tuyau de raccordement ou la vanne.

• Après le raccordement des fils, vérifiez à nouveau et assurez-vous de l'exactitude du raccordement avant la mise sous tension.

4.3.1 Illustration du câblage électrique



• Lors de l'installation du prototype, veillez à installer le câble de signal du réservoir d'eau dans un endroit inaccessible à l'utilisateur.

4.3.2 Spécifications de l'alimentation électrique

Nom du modèle	KFd80–S190-T3
Alimentation électrique	220-240V 50Hz
Diamètre minimum du cordon d'alimentation (mm^2)	1,5 (Pour réservoir d'eau avec chauffage électrique)
Cordon de mise à la terre (mm^2)	1,5 (Pour réservoir d'eau avec chauffage électrique)
Courant nominal du dispositif de protection à courant différentiel résiduel (DDR) (A)	16
Courant résiduel de fonctionnement du dispositif de protection à courant différentiel résiduel (DDR) courant de fonctionnement (mA)	30

• Veuillez choisir le cordon d'alimentation conformément au tableau ci-dessus ; il doit être conforme aux normes électriques locales.

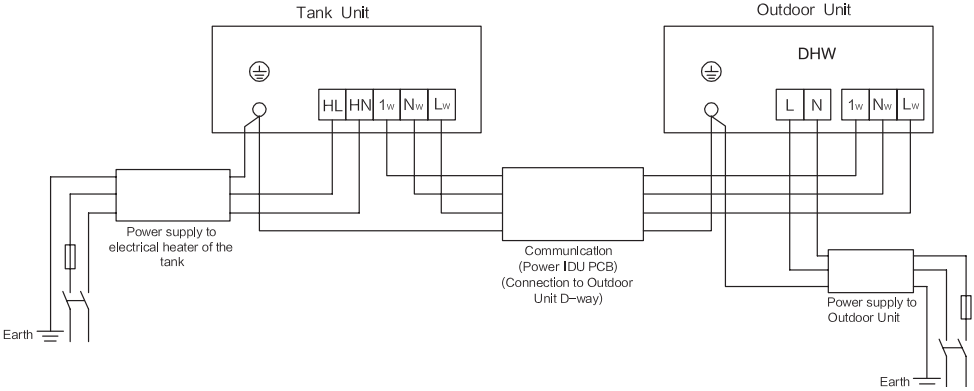
• Le modèle de cordon d'alimentation recommandé est H05RN-F.

AVERTISSEMENT

L'appareil doit être installé avec un dispositif de protection à courant différentiel résiduel (DDR) à proximité de l'alimentation électrique et doit être efficacement mis à la terre.

4.3.3 Schéma de câblage du système Les unités de ballon d'eau peuvent uniquement être connectées au système d'ECS. Les unités doivent être raccordées conformément aux schémas électriques suivants, en fonction du schéma d'alimentation applicable et conformément aux réglementations locales :

Dans le cas d'une alimentation indépendante du ballon et de l'unité extérieure : (Le câble d'alimentation du chauffage électrique doit être raccordé.)



4.4 Liste de contrôle de l'installation 4.4.1 Emplacement

Le revêtement de sol sous le chauffe-eau doit être capable de supporter le poids de l'appareil lorsqu'il est rempli d'eau.	
Installé à l'intérieur (comme dans un sous-sol ou un garage) et en position verticale. Protégé contre les températures de gel.	
Des dispositions ont été prises pour protéger la zone contre les dommages causés par l'eau. Un bac de récupération métallique est installé et raccordé à un drain adéquat.	

Un espace suffisant pour l'entretien du chauffe-eau.	
L'appareil ne peut être placé dans aucun type de placard ou d'espace réduit.	
L'emplacement doit être exempt de tout élément corrosif dans l'atmosphère, tel que le soufre, le fluor et le chlore. Ces éléments se trouvent dans les sprays aérosols, les détergents, les agents de blanchiment, les solvants de nettoyage, les désodorisants d'ambiance, les décapants pour peinture et vernis, les réfrigérants, ainsi que dans de nombreux autres produits commerciaux et ménagers. De plus, une quantité excessive de poussière et de peluches peut affecter le fonctionnement de l'appareil et nécessiter un nettoyage plus fréquent.	
La température ambiante doit être supérieure à 5 °C et inférieure à 43 °C. Si la température ambiante dépasse ces limites supérieure et inférieure, les éléments électriques seront activés pour répondre à la demande en eau chaude.	

4.4.2 Tuyauterie du circuit d'eau

Soupape de sécurité thermique et de pression (soupape PTR) correctement installée, avec un tuyau d'évacuation raccordé à un drain adéquat et protégé contre le gel.	
Toutes les canalisations correctement installées et sans fuites.	
Appareil entièrement rempli d'eau.	
Vanne de limitation de température d'eau ou robinet mélangeur (recommandé) installé conformément aux instructions du fabricant.	

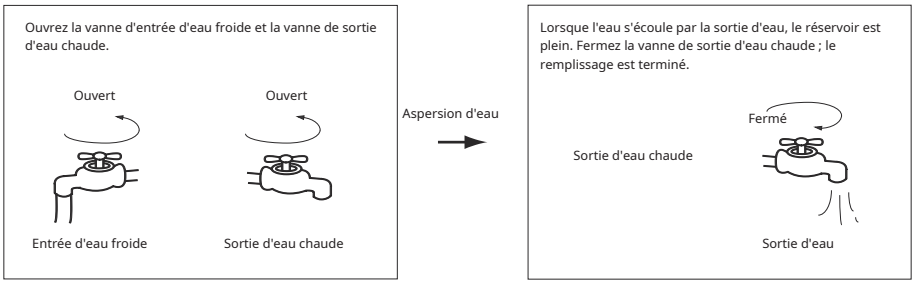
4.4.3 Raccordements électriques

Le chauffe-eau nécessite une alimentation en courant alternatif de 230 V pour fonctionner correctement.	
La taille des câbles et les raccordements sont conformes à toutes les réglementations locales applicables ainsi qu'aux exigences du présent manuel.	
Le chauffe-eau et l'alimentation électrique sont correctement mis à la terre.	
Un fusible de protection contre les surcharges ou un disjoncteur approprié est installé.	

4.4.4 Vérification après installation

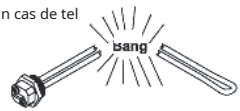
Comprendre comment utiliser le module d'interface utilisateur pour régler les différents paramètres et fonctions.	

5. MISE EN SERVICE 5.1 Remplissage en eau avant utilisation Avant d'utiliser cet appareil, veuillez suivre les étapes ci-dessous : Remplissage en eau : Si l'appareil est utilisé pour la première fois ou réutilisé après vidange du réservoir, assurez-vous que le réservoir est plein d'eau avant de mettre l'appareil sous tension.



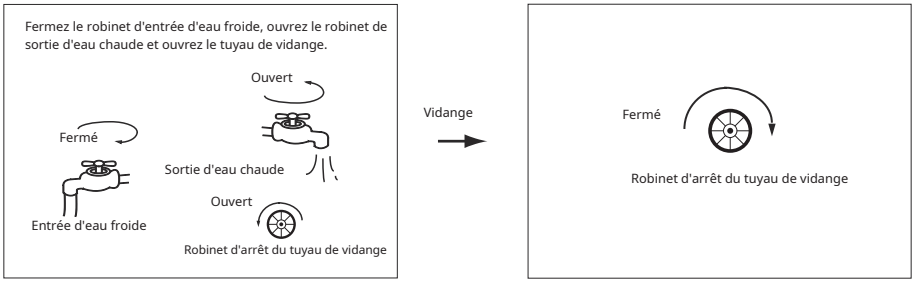
ATTENTION

• Le fonctionnement sans eau dans le réservoir peut endommager le chauffage électrique auxiliaire. En cas de tel dommage, le fabricant décline toute responsabilité pour les préjudices causés par ce problème.



• Une fois l'appareil mis sous tension, l'écran s'allume. Les utilisateurs peuvent commander l'appareil à l'aide des boutons situés sous l'écran.

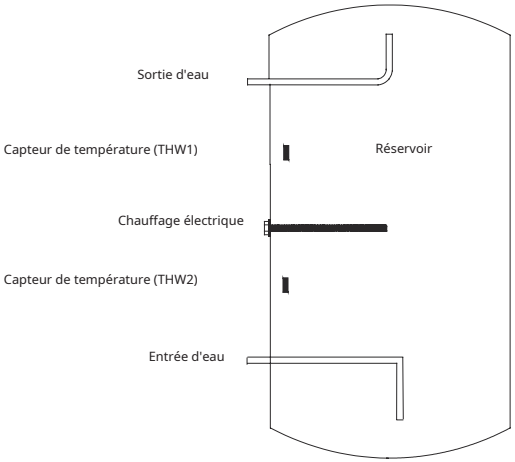
• Vidange : Si l'appareil doit être nettoyé, déplacé, etc., le réservoir doit être vidé.



5.2 Mise en service 5.2.1 Liste de vérification avant la mise en service

1. Liste de vérification avant la mise en service. 2. Installation correcte du système. 3. Raccordement correct des canalisations eau/air et du câblage. 4. Évacuation des condensats correcte et isolation thermique soignée pour toutes les 5. parties hydrauliques. 6. Alimentation électrique correcte. 7. Absence d'air dans la canalisation d'eau et tous les robinets ouverts. 8. Installation effective d'un dispositif de protection contre les fuites de courant. 9. Pression d'eau d'entrée suffisante (entre 0,15 MPa et 0,65 MPa).

5.2.2 À propos du fonctionnement 1. Structure du système Figure L'unité dispose de deux types de sources de chaleur : la pompe à chaleur (compresseur) et le chauffage électrique. L'unité sélectionnera automatiquement les sources de chaleur pour chauffer l'eau jusqu'à la température cible.



2. Affichage de la température de l'eau La température affichée sur l'écran dépend du capteur supérieur.

3. La source de chaleur sera automatiquement sélectionnée par l'unité. • Plage de température de fonctionnement Plage cible de température de l'eau réglée : 30~75ºC :

Modèle	TFM4-27CHD/(I)(E)-t + KFd80–S190-T3 (unité : ºC)					
Ambiant Temp.(T4)	T4 < -15	-15 < T4 -11	-11 < T4 -6	-6 < T4 0	0 < T4 5	5 < T4 10
ECS	40	40	45	45	50	55
Ambiant Temp.(T4)	10 < T4 15	15 < T4 20	20 < T4 25	25 < T4 30	30 < T4 35	T4 > 35
ECS	55	52	52	52	50	50

4. Changement de source de chaleur • Si la température de consigne de l'eau est supérieure à la température maximale (pompe à chaleur), l'appareil activera d'abord la pompe à chaleur jusqu'à la température maximale, puis arrêtera la pompe à chaleur et activera le chauffage électrique pour continuer à chauffer l'eau jusqu'à la température cible.

• Si vous passez en mode Hybride pendant que la pompe à chaleur fonctionne, le chauffage électrique et la pompe à chaleur fonctionneront ensemble jusqu'à ce que la température de l'eau atteigne le niveau cible. Par conséquent, si vous souhaitez chauffer l'eau rapidement, veuillez passer manuellement en mode Hybride.

5.2.3 Fonctions de base 1. Fonction de désinfection Le système peut exécuter la fonction de désinfection automatiquement ou manuellement. Lorsque le temps cumulé dépasse 7 jours, le système lancera automatiquement le processus de désinfection en chauffant l'eau à 61 °C afin d'éliminer les éventuelles bactéries Legionella présentes dans l'eau du réservoir. Pendant la désinfection, si la température de l'eau dépasse 61 °C, l'appareil arrêtera le processus de désinfection et l'icône s'éteindra. De plus, vous pouvez programmer une désinfection unique ou une désinfection planifiée via la télécommande, avec une température de désinfection réglable entre 60 °C et 75 °C. L'icône correspondante sur l'affichage s'allumera. Si le/la

2. Fonction résidence de vacances Le système permet aux utilisateurs de configurer l'état de l'appareil pour les scénarios « Absence en vacances » et « Retour de vacances » via la télécommande. Les utilisateurs peuvent programmer le système pour commencer à chauffer l'eau un jour avant la fin de la période de vacances, en fonction du temps de chauffage prédéfini et de la température souhaitée, garantissant ainsi une efficacité énergétique optimale.

3. Fonction d'arrêt à distance : Les utilisateurs peuvent connecter un interrupteur. Si l'interrupteur est fermé, l'appareil sera arrêté de force. Si l'interrupteur s'ouvre, l'appareil peut fonctionner normalement selon les paramètres.

6. FONCTIONNEMENT DE LA TÉLÉCOMMANDE FILAIRE 6.1 Description de l'affichage de la télécommande filaire



Touche Nom	[MENU]	[ON/OFF]	[RETOUR]	[MODE]	[HAUT]	[BAS]	[GAUCHE]	[DROITE]	[OK]
Icône	MENU		RETOUR	MODE					OK

6.1.1 Explication des icônes

N°	Contenu		Description de la fonction
1	20-12-2022	Date	Jour-Mois-Année, affiché par défaut
2	23:58	Heure	Heure au format 24 heures, affichée par défaut
3		Minuterie quotidienne	Lorsque la minuterie quotidienne est active, l'icône s'affiche
4		Minuterie hebdomadaire	Lorsque la minuterie hebdomadaire est active, l'icône s'affiche
5		Ambiant température	Température ambiante, affichée par défaut
6		Verrouillage enfant	Lorsque la fonction VERROUILLAGE ENFANT est activée, l'icône s'affiche
7		WiFi	Cette icône s'affiche une fois la connexion WiFi établie avec succès
8		Volume d'eau	Affiche le volume d'eau à la température d'eau cible
			
			
			
			
9		Mode STANDARD	La pompe à chaleur fonctionne à puissance standard
10		Mode ECO	La pompe à chaleur fonctionne à puissance économique
11		Mode HYBRID	Chauffage électrique et pompe à chaleur activés
12	OFF	Éteindre	L'unité s'éteint
13	ON	Mettre en marche	L'unité se met en marche
14	T.SET 45℃	Réglage de la température	L'icône indique la température cible du ballon d'eau chaude
15	45℃	Température du ballon d'eau chaude	Température actuelle de l'eau dans le ballon d'eau chaude (THW1 TEMP)
16		Stérilisation	Indique que le ballon d'eau chaude est en cours de stérilisation
17		Erreur	S'affiche en cas d'erreur, et affiche le code d'erreur en même temps
18		Compresseur	Lorsque le compresseur est en marche, l'icône s'affiche
19		Pompe à eau	Lorsque la pompe à eau est en marche, l'icône s'affiche
20		Réchauffeur électrique	Lorsque le chauffage électrique est activé, l'icône s'affiche
21		Antigel protection	Lorsque l'unité entière entre en mode de protection antigel, l'icône s'affiche
22		Dégivrage	Lorsque l'unité entre en mode dégivrage, l'icône s'affiche

23		VACANCES HORS DOMICILE	Lorsque le mode vacances (absence du domicile) est activé, l'icône s'affiche
24		VACANCES À DOMICILE	Lorsque le mode vacances à domicile est activé, l'icône s'affiche
25		ÉLEC. GRATUITE I	Fonction Smart Grid pour indiquer les différents états de consommation d'électricité
26		ÉLEC. GRATUITE II	
27		ÉLEC. HEURES CREUSES	
28		PEAK ELEC	

Remarques : Lorsqu'une icône est affichée, cela signifie que la fonction/le système/le dispositif correspondant est activé, et inversement.

Certaines fonctions peuvent varier selon les appareils ; veuillez vous référer au prototype réel pour plus de précision.

6.1.2 Explication des éléments d'affichage 1. État initial Après la mise sous tension du contrôleur filaire, son écran affiche « chargement, veuillez patienter » ; une fois le chargement terminé, il accède automatiquement à la page générale.



2. État du buzzer Dans l'état par défaut : lorsqu'une touche est pressée, le buzzer émet un bip court. Le son du buzzer peut être désactivé dans les paramètres.

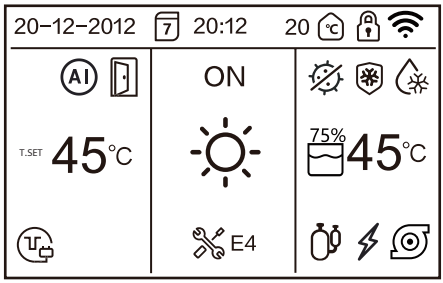
3. Affichage du rétroéclairage (variation progressive du rétroéclairage en 10 niveaux) • Lorsque le rétroéclairage est éteint, si une touche est pressée, le rétroéclairage passe de l'état éteint à l'état de luminosité maximale et le système ne répondra pas à cette opération.

• Lorsque le minutage démarre à partir de la dernière pression sur une touche, si aucune touche n'est pressée pendant 15 secondes, le rétroéclairage passe progressivement de l'état de luminosité maximale à l'état de demi-luminosité maximale.

• Le minutage démarre à partir du moment où le rétroéclairage passe à l'état de demi-luminosité maximale ; si aucune touche n'est pressée pendant 105 secondes, le rétroéclairage passe progressivement de l'état de demi-luminosité maximale à l'état éteint ; toutefois, si une touche est pressée pendant cette période, le rétroéclairage repasse immédiatement à l'état de luminosité maximale et le minutage redémarre.

• Lorsque le rétroéclairage est à l'état de luminosité maximale ou de demi-luminosité maximale, la touche est en état d'éveil et répond à toute opération.

4. Affichage de la page d'accueil



6.1.3 Explication des touches 1. Touche [MODE] Lorsque le contrôleur filaire est mis sous tension pour la première fois, le mode standard est désactivé par défaut. Sur la page d'accueil, en appuyant rapidement sur la touche [MODE], la zone d'icône de mode passe au mode suivant. Séquence de commutation.

2. Touches [HAUT], [BAS], [GAUCHE], [DROITE] Sur l'interface principale, vous pouvez appuyer sur la touche [ ] ou [ ] pour diminuer la température cible de l'eau ou réduire la vitesse cible du ventilateur. Pour augmenter la température de l'eau ou élever la vitesse cible du ventilateur, appuyez sur la touche [ ] ou [ ].

Pour des réglages rapides, vous pouvez maintenir enfoncées les touches susmentionnées pendant plus de 0,6 secondes pour effectuer un réglage rapide.

REMARQUE

Les valeurs de température définies pour les modes Standard, HYBRID et ECO sont sauvegardées indépendamment ; lorsque l'unité entre à nouveau dans les mêmes modes, elle affiche les dernières valeurs de température définies pour les modes correspondants.

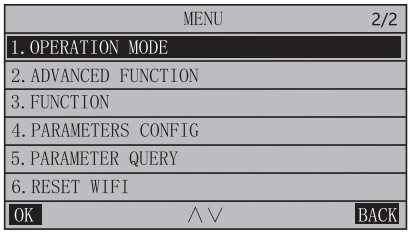
Plage de réglage de la température de l'eau :

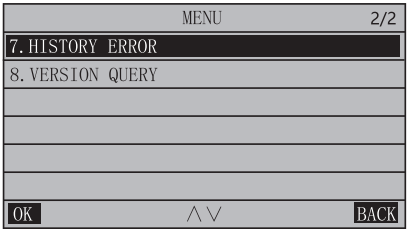
Mode	℃		℉		Réglage de la remarque
	Plage de réglage	Valeur initiale	Plage de réglage	Initial Valeur	
STANDARD	30~75	50	86~166	122	
HYBRID	30~75	55	86~166	130	
ECO	30~60	45	86~140	112	

3. Touche [ON/OFF] • Dans l'interface principale, appuyez brièvement sur la touche [• Lorsque l'appareil est éteint, appuyez brièvement sur la touche [• Lorsque l'appareil est allumé, appuyez brièvement sur la touche [4. Touche [BACK] Si vous appuyez rapidement sur la touche [BACK], l'écran revient au menu précédent. 5. Touche [MENU] Sur la page d'accueil, si vous appuyez rapidement sur la touche [MENU], vous accédez à la page du menu principal. 6. Touche [OK] Sur l'écran d'accueil, maintenez le bouton [OK] enfoncé pendant 3 secondes pour activer le verrouillage enfant. Maintenez à nouveau le bouton [OK] enfoncé pendant 3 secondes pour désactiver le verrouillage enfant.] pour allumer ou éteindre l'unité.] pour mettre l'unité sous tension.] pour éteindre l'unité.

Dans l'interface du menu, appuyez brièvement sur le bouton [OK] pour confirmer et sauvegarder.

6.1.4 Explication des menus 1. Affichage du menu principal



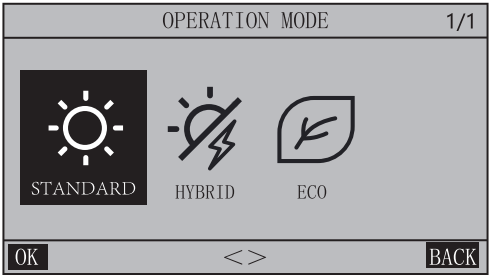


Instructions d'utilisation de l'interface du menu : • Lorsque le menu est sélectionné, vous pouvez choisir les menus correspondants en appuyant sur la touche [ ] ou [ ], puis confirmer en appuyant sur la touche [OK]. • Si l'élément actuel comporte plus de deux options, l'option de gauche est le titre et l'option de droite est l'élément de réglage. Vous pouvez appuyer sur [ ] ou [ ] pour sélectionner un objet. Après avoir sélectionné l'élément de réglage, vous pouvez appuyer sur [ ] ou [ ] pour modifier la valeur du réglage. Une fois le réglage terminé, appuyez sur [OK] pour sauvegarder et revenir.

∧ ∨

• Dans l'interface du menu, appuyez sur [Back] pour revenir au menu précédent. Appuyez sur [pour revenir à l'interface] pour revenir principale sans sauvegarder.

2. Affichage du mode de fonctionnement



Il existe trois modes : « STANDARD », « HYBRID » et « ECO ». Vous pouvez sélectionner les modes en appuyant sur la touche [ ] ou [ ], enregistrer les paramètres en appuyant sur la touche [OK] ou la touche [MENU], puis revenir à la page principale en appuyant sur la touche [BACK] ou la touche [ ].

STANDARD : En mode Standard, si la température ambiante est extrêmement basse ou si la pompe à chaleur fonctionne depuis une longue période sans atteindre la température définie, le chauffage électrique et la pompe à chaleur fonctionneront ensemble pour assurer le chauffage. Il est recommandé de configurer ce mode pour qu'il fonctionne lors de la récupération de chaleur (COOL+DHW).

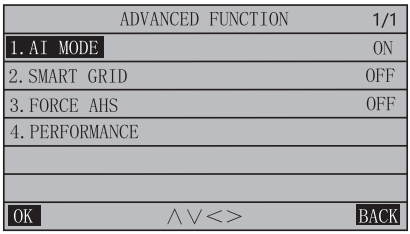
ECO : Conformément au mode de fonctionnement de la pompe à chaleur, l'unité extérieure de la pompe à chaleur chauffe jusqu'à la température d'eau maximale avant d'activer le chauffage électrique auxiliaire ; la pompe à chaleur et le chauffage électrique auxiliaire ne sont pas activés simultanément.

Il est recommandé d'utiliser ce mode de fonctionnement uniquement pour la production d'eau chaude, car il est plus économe en énergie.

REMARQUE : Le mode économie d'énergie limite le démarrage du chauffage électrique, permettant un fonctionnement plus économe en énergie. Cependant, il n'est pas recommandé d'utiliser ce mode en COOL+DHW, car cela peut facilement nuire à l'efficacité du chauffage de l'eau chaude.

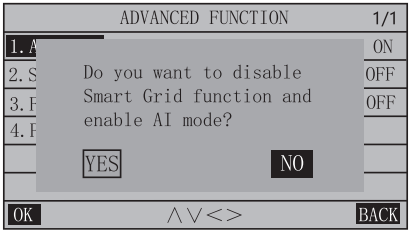
HYBRID : Fonctionne conformément au mode de la pompe à chaleur ; l'unité extérieure de la pompe à chaleur et le chauffage électrique fonctionnent simultanément.

6.2 Réglage des fonctions avancées Appuyez sur [MENU] depuis la page d'accueil, puis sélectionnez [2.ADVANCED FUNCTION].

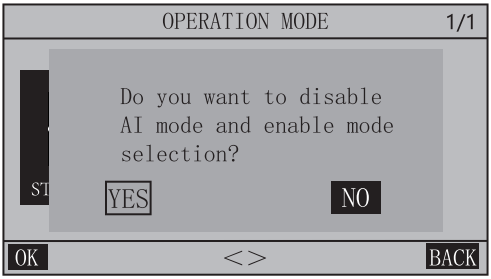


6.2.1 Mode Ai La fonction IA peut être activée ou désactivée. Une fois l'économie d'énergie IA activée, l'unité exécutera l'algorithme d'économie d'énergie IA, le mode basculera en mode ECO et l'icône IA s'affichera sur l'interface principale.

Remarques : 1. La fonction IA et la fonction réseau intelligent sont mutuellement exclusives et ne peuvent pas être activées simultanément. Une fenêtre d'invite apparaîtra.



2. Lors du passage manuel à d'autres modes, la fonction IA se désactive.



3. Lorsque la fonction mode vacances est activée et que vous êtes absent de chez vous ou à la maison pendant les vacances, la fonction mode Vacances Absent/Présent sera exécutée en premier et le mode IA ne sera pas exécuté.

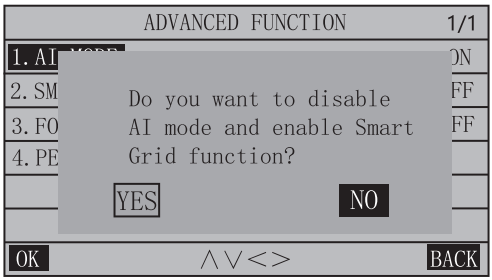
4. Une fois la fonction IA activée, si la fonction minuterie hebdomadaire/minuterie quotidienne est définie, l'heure de mise en marche sera basée sur la minuterie hebdomadaire/minuterie quotidienne, et le mode sera exécuté selon ECO. La fonction IA sera exécutée. Le mode de ventilation défini par le réglage de la minuterie ne sera pas affecté.

6.2.2 Réseau intelligent La fonction [RÉSEAU INTELLIGENT] peut être activée ou désactivée. Une fois le réseau intelligent activé, l'unité détectera le signal de consommation électrique du réseau intelligent et contrôlera la mise en marche/arrêt de l'unité ou définira le mode de fonctionnement de l'unité en fonction des quatre états de tarif électrique : électricité gratuite I, électricité gratuite II, électricité de pointe et électricité creuse. L'interface principale affichera l'icône de tarif électrique correspondante.

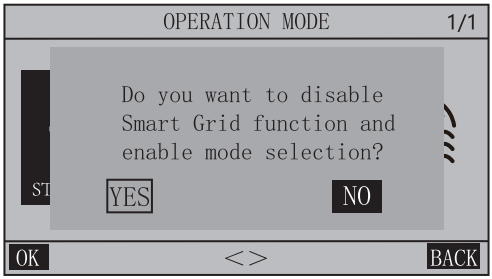
Fonctionnement de l'unité selon les différents signaux

Signal EVU	Signal SG	Fonctionnement
OFF	ON	Détecté comme état d'utilisation d'électricité gratuite, fonctionnement en mode HYBRIDE, chauffage à la température définie.
ON	ON	Détection d'un état d'utilisation d'électricité gratuite, fonctionnement en mode HYBRIDE à une température définie de 70℃.
OFF	OFF	Pendant les heures creuses d'utilisation de l'électricité, le mode de fonctionnement passe en mode Standard.
ON	OFF	Pendant les heures de pointe d'utilisation de l'électricité, après le passage en mode ECO et une période de fonctionnement, le système s'éteint automatiquement.

Remarques : 1. Les fonctions réseau intelligent et IA sont mutuellement exclusives et ne peuvent pas être activées simultanément.



2. Lors du passage manuel vers un autre mode, la fonction réseau intelligent sera désactivée.

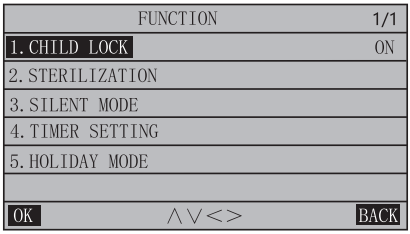


Lorsque le RÉSEAU INTELLIGENT est activé et que l'unité est en état d'électricité gratuite, l'unité ne peut pas être mise hors tension sans désactiver la fonction RÉSEAU INTELLIGENT.

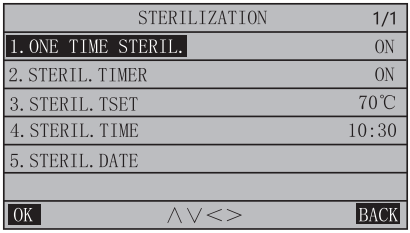
3. Lorsque la fonction mode vacances est activée et que vous êtes absent de chez vous ou à la maison pendant les vacances, la fonction mode Vacances Absent/À la maison sera exécutée en priorité et la fonction réseau intelligent ne sera pas exécutée.

4. Une fois la fonction réseau intelligent activée, si la fonction minuterie hebdomadaire/quotidienne est configurée, la fonction réseau intelligent sera exécutée en priorité et la fonction minuterie hebdomadaire/quotidienne ne sera pas exécutée.

6.3 Paramètres des fonctions de base 6.3.1 Verrouillage parental Le verrouillage parental est utilisé pour empêcher les enfants d'utiliser l'appareil de manière incorrecte. Le réglage du mode et l'ajustement de la température peuvent être verrouillés ou déverrouillés grâce à la fonction de verrouillage parental. Accédez à « [MENU]-[3.FONCTION]-[1.VERR. PARENTAL] », ou maintenez le bouton [OK] enfoncé pendant 3 secondes pour activer le verrouillage parental ; l'interface suivante s'affichera. Une fois le verrouillage parental activé, l'appui sur n'importe quelle touche indiquera que l'unité est en état de verrouillage parental. Il faut maintenir le bouton [OK] enfoncé pendant 3 secondes pour annuler la fonction de verrouillage parental.

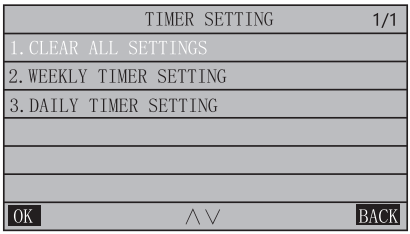


6.3.2 Stérilisation Sélectionnez l'option STÉRILISATION, appuyez sur [OK] pour accéder aux paramètres de STÉRILISATION.

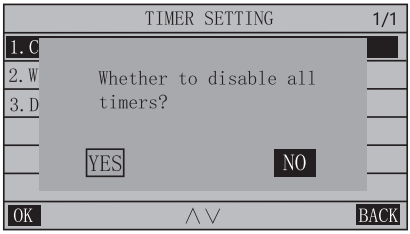


Si [1.STÉRIL. UNIQUE] est sélectionné sur ON, l'unité sera stérilisée une fois immédiatement. [MINUTERIE STÉRIL.] est utilisé pour programmer la stérilisation de manière régulière. Vous pouvez sélectionner les dates et appuyer sur OK pour continuer à régler l'heure. Lorsque la stérilisation est en cours d'exécution, l'interface principale du contrôleur filaire affiche l'icône de stérilisation.

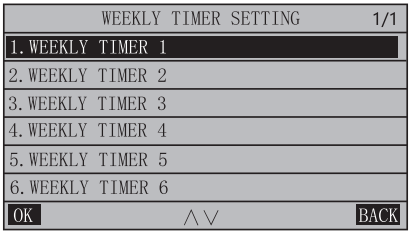
6.3.3 Paramètre de minuterie Sélectionnez l'option [PARAMÈTRE MINUTERIE], appuyez sur [OK] pour accéder au sous-menu de la fonction minuterie.



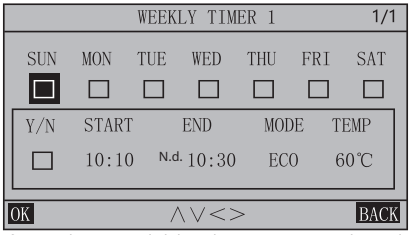
1. Effacer tous les paramètres de minuterie Sélectionnez [EFFACER TOUS LES PARAMÈTRES] et appuyez sur [OK] ; un message de confirmation apparaîtra pour vous demander de confirmer la désactivation de toutes les minuteries.



2. Minuterie hebdomadaire Sélectionnez [PARAMÈTRE MINUTERIE HEBDOMADAIRE] et appuyez sur [OK] pour accéder au sous-menu de la minuterie hebdomadaire.



Vous pouvez configurer jusqu'à 6 minuteries hebdomadaires. Sélectionnez l'option de paramétrage correspondante et appuyez à nouveau sur [OK] pour accéder aux options spécifiques de réglage de la minuterie hebdomadaire.



Vous pouvez choisir l'option d'activation de la fonction de minuterie hebdomadaire en appuyant sur les touches [ ] [ ] [ ] [ ], puis confirmer l'activation ou la désactivation en appuyant sur la touche [OK]. Si elle est activée, l'écran affiche lorsque l'option de paramètre Y(N)/START/END/MODE/TEMP est sélectionnée, appuyez sur [ ] [ ].

pour changer d'option, et appuyez sur [ ] [ ] pour définir la valeur. Enfin, appuyez sur [BACK] pour sauvegarder et revenir.

« Nd. » signifie « Jour suivant » (Next Day).

3. Minuterie quotidienne

DAILY TIMER SETTING				1/2
Y/N	START	END	MODE	T/S
1. ☐	01 : 00	Nd. 00:00	STD	60 ℃
2. ☐	00 : 00	Nd. 02:00	HYBRID	60 ℃
3. ☐	00 : 00	Nd. 00:00	VENT.	LOW
4. ☐	00 : 00	Nd. 00:00	ECO	60 ℃
5. ☐	00 : 00	Nd. 00:00	ECO	60 ℃
OK	∧∨<>			BACK

DAILY TIMER SETTING				1/2
Y/N	START	END	MODE	T/S
6. ☐	01 : 00	Nd. 00:00	STD	60℃
OK	∧∨<>			BACK

Remarques : 1. Après l'activation de la fonction de minuterie hebdomadaire/quotidienne, l'interface du contrôleur filaire affichera le icône 2. La minuterie hebdomadaire et la minuterie quotidienne sont mutuellement exclusives. Vous ne pouvez pas configurer une programmation hebdomadaire et une programmation quotidienne en même temps. / .

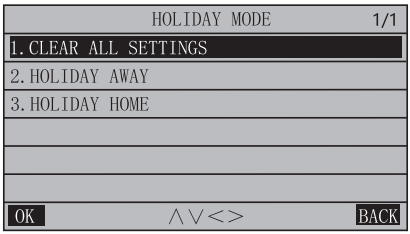
3. Si la fonction mode vacances est configurée et que le système est en état vacances absence/présence, la fonction vacances absence/présence sera exécutée en priorité, et la fonction de minuterie hebdomadaire/quotidienne sera invalidée.

4. Après avoir configuré la fonction smart grid, celle-ci sera exécutée en priorité, et la fonction de minuterie hebdomadaire/quotidienne sera invalidée.

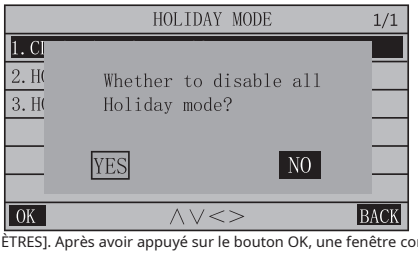
5. Après avoir configuré la fonction IA, lors de l'exécution du démarrage par minuterie hebdomadaire/quotidienne, l'IA fonctionnera en mode ECO ; le mode VENTIL. défini par la programmation ne sera pas affecté.

6. « Nd. » signifie « Jour suivant » (Next Day).

6.3.4 Mode vacances Sélectionnez l'option [MODE VACANCES], appuyez sur [OK] pour accéder au sous-menu.

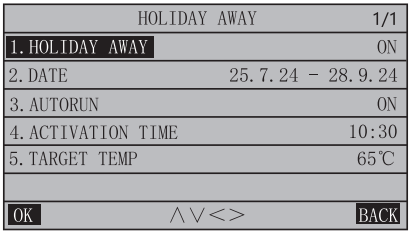


Effacer tous les paramètres



Sélectionnez [EFFACER TOUS LES PARAMÈTRES]. Après avoir appuyé sur le bouton OK, une fenêtre contextuelle s'affichera comme sur la figure. Sélectionnez OUI et appuyez sur [OK] pour confirmer que toutes les fonctions du mode vacances seront désactivées.

1. Vacances absence Sélectionnez [VACANCES ABSENCE] et appuyez sur [OK] pour accéder au sous-menu.



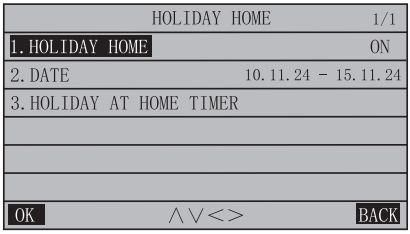
Si vous prévoyez des vacances loin de chez vous, vous pouvez utiliser le mode vacances absence pour réaliser des économies d'énergie et prévenir le gel. Vous pouvez configurer les éléments suivants : activation/désactivation des vacances absence, date de début et date de fin des vacances, préparation ou non d'eau chaude à l'avance après les vacances, heure de préparation de l'eau chaude, température cible de l'eau chaude.

Remarques : 1) Les fonctions « Vacances absence » et « Vacances présence » sont mutuellement exclusives. Lorsque l'une est activée, l'autre est désactivée.

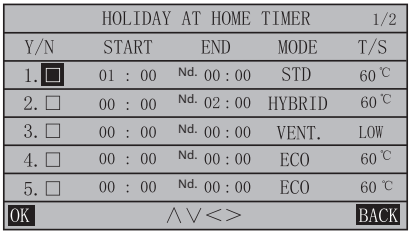
2) Une fois la fonction "Vacances absent" activée, le contrôleur filaire affichera l'icône lorsque l'unité exécute la fonction vacances absent à la date définie.

3) En mode vacances absent, toute opération sur un bouton du contrôleur filaire déclenchera une invite, rappelant que vous êtes en mode vacances. Vous pouvez choisir [OK] pour désactiver le mode vacances et ajuster manuellement les paramètres.

2. Vacances à domicile Sélectionnez [VACANCES À DOMICILE] et appuyez sur [OK] pour accéder au sous-menu.



Si vous prévoyez des vacances à domicile, vous pouvez utiliser le mode Vacances à domicile pour réaliser des économies d'énergie et prévenir le gel ; afin d'éviter de modifier les programmations existantes, la minuterie journalière du mode Vacances à domicile peut être configurée indépendamment des minuteries journalières/hebdomadaires précédentes. Vous pouvez définir les éléments suivants : activation/désactivation des vacances à domicile, date de début et date de fin des vacances, minuterie journalière des vacances à domicile.



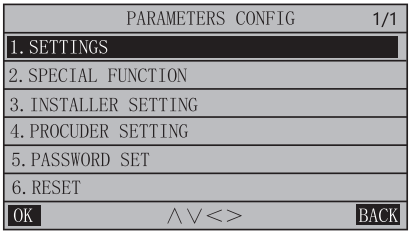
Remarques : 1) Les fonctions « Vacances absent et Vacances à domicile » sont mutuellement exclusives. Lorsque l'une est activée, l'autre est désactivée.

2) Une fois la fonction vacances à domicile activée, le contrôleur filaire affichera l'icône lorsque l'unité exécute la fonction vacances à domicile.

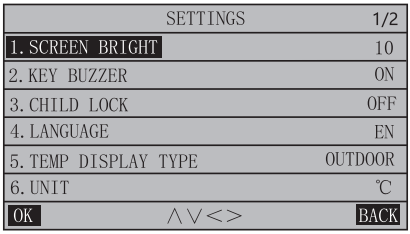
3) En mode maison de vacances, toute opération sur un bouton de la commande filaire déclenchera une invite, rappelant que vous êtes en mode vacances. Vous pouvez choisir [OK] pour désactiver le mode vacances et ajuster manuellement les paramètres.

4) « Nd. » signifie « Jour suivant » (Next Day).

6.4 Paramètres de configuration 6.4.1 Paramètres de base de la commande filaire Sélectionnez [4. CONFIG. PARAMÈTRES] dans le menu principal et appuyez sur [OK] pour accéder aux paramètres.



Sélectionnez [1.PARAMÈTRES] et appuyez sur [OK] pour accéder aux interfaces suivantes.



6.4.1.1 Paramètres de la date et de l'heure actuelles Sélectionnez [HEURE ET DATE], appuyez sur [] et les éléments de réglage à droite correspondent respectivement à la date, au mois, à l'année, à l'heure et aux minutes actuels, puis appuyez sur [ ] [ ] pour régler l'heure exacte, et appuyez sur [OK] pour enregistrer après le réglage.

∧ ∨

Remarque : Lors de la première mise sous tension, veuillez configurer les paramètres d'heure de la commande filaire selon l'heure correcte. Ensuite, la commande filaire enregistrera l'heure normalement. Si vous ne définissez pas l'heure correcte, le minuteur hebdomadaire/quotidien, les modes vacances absent/présent, le minuteur de stérilisation et d'autres fonctions ne s'exécuteront pas correctement.

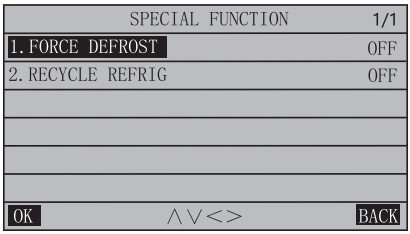
6.4.1.2 Autres options de la commande filaire • LUMINOSITÉ ÉCRAN : permet de régler le niveau de luminosité de la commande filaire de 1 à 10 et OFF.

• BUZZER TOUCHES : règle le commutateur du buzzer des boutons de la commande filaire. Vous pouvez activer ou désactiver le buzzer de la commande filaire.

• LANGUE : définit la langue d'affichage, l'anglais est affiché par défaut. • TYPE AFFICHAGE TEMP : type d'affichage de la température ambiante, peut être réglé sur INTÉRIEUR/EXTÉRIEUR, représentant respectivement la température intérieure de la surface de la commande filaire ou la température ambiante extérieure de l'ensemble de l'appareil. Le modèle actuel est un modèle intégré intérieur, il n'y a donc aucune différence.

• UNITÉ : permet de régler l'unité de température de la commande filaire pour afficher ℃ ou ℉. • TEMPS DE RETOUR À L'ACCUEIL : vous pouvez définir le délai au terme duquel l'option de menu retourne à la page d'accueil après expiration du délai.

6.4.2 Dégivrage forcé Sélectionnez [4.CONFIGURATION DES PARAMÈTRES] dans le menu principal et appuyez sur [OK] pour accéder au menu. Sélectionnez ensuite [2.FONCTION SPÉCIALE] et appuyez sur [OK] pour accéder au sous-menu.

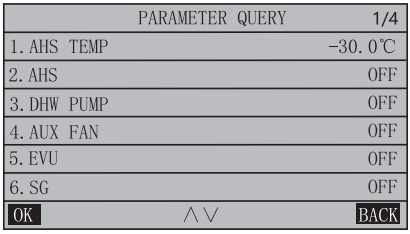


Réglez [1. DÉGIVRAGE FORCÉ] sur activé pour activer la fonction. Remarques : 1. Lorsque l'unité est démarrée et en mode « CHALEUR », si le givre sur l'échangeur de chaleur de l'unité extérieure est épais, l'effet de chauffage sera affecté ; la fonction « DÉGIVRAGE FORCÉ » ne peut être activée qu'en mode « CHALEUR ». Sur la page « FONCTION SPÉCIALE » du contrôleur filaire, si vous sélectionnez « DÉGIVRAGE FORCÉ » et le réglez sur [ON], l'ensemble du système de l'appareil sera forcé d'entrer en fonctionnement « DÉGIVRAGE FORCÉ ».

2. Pendant le fonctionnement normal de l'unité, soyez prudent lors du réglage de la température. Le dégivrage forcé affectera l'efficacité de la production d'eau chaude.

6.5 Consultation des paramètres Accédez à [MENU]-[5. CONSULTATION DES PARAMÈTRES] et appuyez sur [OK] pour accéder à l'interface de consultation des paramètres.

Cette interface affiche l'état de fonctionnement actuel de l'unité.



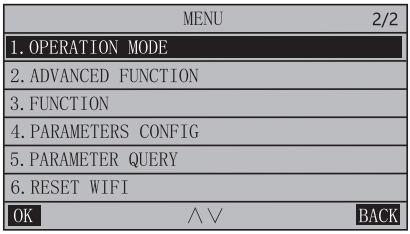
6.6 Réinitialisation du WiFi Paramètres WiFi

1. Téléchargement de l'application Téléchargez l'application « SmartLife-SmartHome » depuis l'App Store ou Google Play et installez-la.

2. Connexion à l'application Pour la première utilisation, veuillez créer un compte et vous connecter. Si l'utilisateur possède déjà un compte, saisissez l'identifiant et le mot de passe pour vous connecter à l'application.

3. Configuration du réseau Méthode 1 : Si vous appuyez simultanément sur la touche [MODE] et la touche [ ] du contrôleur filaire pendant 5 secondes, vous pouvez réinitialiser rapidement le WiFi. Lorsque vous entendez un bip, relâchez le bouton. À ce moment, le contrôleur filaire entre en mode de configuration du réseau.

Méthode 2 : Appuyez sur la touche Menu depuis l'interface principale. Sélectionnez [6.RÉINITIALISATION WIFI] et appuyez sur [OK] pour confirmer. Le contrôleur filaire entre en mode de configuration du réseau.



Pendant le processus de configuration du réseau, l'icône WiFi clignote. Lorsque le réseau n'a pas été connecté au réseau de distribution pendant 8 minutes consécutives, l'icône WiFi s'éteint. Lorsque le WiFi est connecté avec succès, l'icône WiFi reste allumée en permanence. Lorsque le contrôleur entre en mode de réseau de distribution, veuillez utiliser l'application pour ajouter des appareils en suivant les instructions de l'application ; vous pourrez ensuite utiliser l'application à tout moment pour contrôler les appareils à distance.

6.7 Programmation des priorités

NOTE

Si le thermoplongeur prend toujours en charge la production d'ECS en raison du réglage de la priorité sur AC, la consommation d'électricité sera considérablement plus élevée. Pour les mois où le chauffage/refroidissement est moins important, il est recommandé de régler la priorité sur ECS.

Si l'ECS est définie comme prioritaire et qu'un fonctionnement fréquent en mode ECS est prévu, il existe un risque de problème de confort dû à l'interruption du fonctionnement en mode AC. Pour les mois où le chauffage/refroidissement est plus important, il est recommandé de régler la priorité sur AC.

Priorité entre la climatisation et l'eau chaude sanitaire. Lorsque plusieurs unités intérieures sont connectées à l'unité extérieure (voir le Guide de référence installateur pour plus de détails), l'utilisateur peut définir via l'interface utilisateur si l'ECS ou la climatisation (A/C) doit être prioritaire.

Cela déterminera comment l'unité extérieure réagira si plusieurs unités intérieures demandent un fonctionnement simultané :

• Si l'ECS est définie comme prioritaire, l'unité extérieure peut décider de fonctionner uniquement pour l'ECS, tandis que le fonctionnement en mode A/C est mis en attente. Dans ce cas, une fois la production d'ECS terminée, l'unité extérieure peut basculer vers le mode A/C.

• Si l'A/C est défini comme prioritaire, l'unité extérieure peut décider de fonctionner uniquement en mode A/C, auquel cas le thermoplongeur peut démarrer pour la production d'ECS. Une fois le fonctionnement en mode A/C terminé, l'unité extérieure peut basculer vers l'ECS.

7. DÉPANNAGE 7.1 Conseils hors pannes Q : Pourquoi le compresseur ne peut-il pas démarrer immédiatement après le réglage ? R : L'unité attend 3 minutes pour équilibrer la pression du système avant de redémarrer le compresseur ; il s'agit d'une logique d'autoprotection de l'unité.

Q : Pourquoi la température affichée sur le panneau d'affichage diminue-t-elle parfois pendant le fonctionnement de l'unité ?

R : Lorsque la température de la partie supérieure du ballon est bien plus élevée que celle de la partie inférieure, l'eau chaude du haut se mélange avec l'eau froide du bas, qui s'écoule en continu depuis l'arrivée d'eau froide, ce qui entraîne une diminution de la température de la partie supérieure.

Q : Pourquoi la température affichée sur l'écran diminue-t-elle parfois alors que l'appareil reste éteint ?

R : Afin d'éviter des cycles d'arrêt/marche fréquents, l'appareil n'activera la source de chaleur que lorsque la température du réservoir supérieur est inférieure d'au moins 6 °C à la température de consigne ou à la température maximale.

Q : Pourquoi la température affichée sur l'écran diminue-t-elle parfois de façon spectaculaire ? R : Étant donné que le réservoir est de type à pression, si la demande en eau chaude est importante, l'eau chaude sera rapidement soutirée de la partie supérieure du réservoir tandis que l'eau froide sera rapidement introduite dans la partie inférieure du réservoir. Si la surface d'eau froide atteint le capteur de température supérieur, la température affichée sur l'écran diminuera de façon spectaculaire.

Q : Pourquoi la température affichée sur l'écran diminue-t-elle parfois considérablement, alors qu'il reste encore une certaine quantité d'eau chaude disponible ?

R : Étant donné que le capteur d'eau supérieur est situé dans le quart supérieur du réservoir, lorsque la température affichée

commence à chuter rapidement, cela signifie qu'il reste au moins 1/4 du réservoir d'eau chaude disponible.

Q : Pourquoi s'écoule-t-il parfois de l'eau par le tuyau de drainage de la soupape PTR ? R : Étant donné que le réservoir est de type à pression, lorsque l'eau est chauffée à l'intérieur du réservoir, elle se dilate, ce qui entraîne une augmentation de la pression interne. Si la pression dépasse 0,85 MPa, la soupape PTR s'active pour relâcher la pression et des gouttes d'eau chaude sont alors évacuées en conséquence. Si des gouttes d'eau s'écoulent continuellement par le tuyau de drainage de la soupape PTR, cela est anormal ; veuillez contacter un technicien qualifié pour effectuer la réparation.

7.2 À propos de la protection automatique de l'appareil 1. Lorsque la protection automatique se déclenche, le système s'arrête et effectue un autodiagnostic, puis redémarre une fois la protection levée.

2. Lorsque la protection automatique se déclenche, le voyant de température de l'eau s'affiche, et le code d'erreur s'affiche, par exemple d'erreur ne disparaît pas tant que la protection n'est pas levée.que la protection n'est pas levée.

Dans les circonstances suivantes, une protection automatique peut se déclencher : l'entrée ou la sortie d'air est obstruée ; 3. L'évaporateur est recouvert d'une quantité excessive de poussière ; alimentation électrique incorrecte (dépassant la plage de 220-240 V).

7.3 En cas d'erreur 1. Si des erreurs courantes surviennent, l'unité basculera automatiquement vers le chauffage électrique d'appoint pour assurer l'alimentation en eau chaude sanitaire en urgence. Veuillez contacter un technicien qualifié pour effectuer la réparation.

2. Si des erreurs graves surviennent, l'unité ne démarrera pas. Veuillez contacter un technicien qualifié pour effectuer la réparation.

7.4 Diagnostic des pannes

Symptôme de panne	Cause possible et solution
L'affichage ne s'allume pas / l'eau est froide.	Vérifier que le disjoncteur est fermé / régler la température à une valeur plus élevée.
Aucune eau chaude ne sort.	Vérifier que la conduite d'eau est dégagée ; vérifier que la pression de l'eau du robinet n'est pas trop faible.
De l'eau s'écoule par l'orifice de décharge de la soupape de sécurité.	Si seule une faible quantité d'eau s'écoule, il s'agit d'un phénomène normal dû à la dilatation thermique de l'eau, ne pas obturer cet orifice ; si une grande quantité d'eau s'écoule, veuillez remplacer la soupape de sécurité.
Le chauffage d'un réservoir d'eau prend beaucoup de temps.	• Lorsque la température ambiante est basse, la vitesse de chauffage de l'unité est réduite, ce qui est un phénomène normal ; veuillez préchauffer à l'avance. • Vérifiez si le chauffage électrique fonctionne normalement, vérifiez si le mode sélectionné est climatisation + production d'eau chaude simultanément ; en mode simultané, la vitesse de montée en température est plus lente.
Fonctionnement ou arrêt automatique.	Est-ce dû à l'activation de la fonction de réservation/minuterie ?
L'appareil ne fonctionne pas.	L'interrupteur automatique n'est-il pas fermé ? Le fusible est-il grillé ? La fonction de réservation/minuterie est-elle activée ? • Si cela est causé par la protection de l'unité (le code de protection correspondant sera affiché) • Si la température de l'eau est élevée et que les conditions de mise en marche de l'unité ne sont pas atteintes.

L'effet de chauffage n'est pas notable.	Vérifiez si les entrées et sorties d'air de l'unité sont obstruées.
Le compresseur ne démarre pas après la mise sous tension.	• Il y a de l'eau chaude dans le réservoir et elle peut être utilisée. • Lorsque l'interrupteur d'alimentation est enclenché, le chauffe-eau ne fonctionnera pas pendant environ 3 minutes après l'arrêt de son fonctionnement, car le compresseur ne peut pas démarrer dans les 3 minutes suivant son arrêt. • Le chauffe-eau ne peut pas fonctionner pendant environ 3 minutes après l'arrêt de son fonctionnement lorsque l'interrupteur d'alimentation est enclenché.
Affichage de la température de l'eau — Montée lente.	Étant donné que la température de l'eau dans la partie supérieure du réservoir est plus élevée et que la température de l'eau dans les parties centrale et inférieure est plus basse, il faut attendre que la température de l'eau dans l'ensemble du réservoir soit sensiblement uniforme pour que la température affichée monte plus rapidement. Lorsque la température de l'eau dans l'ensemble du réservoir est sensiblement uniforme, la température de l'eau augmentera plus rapidement.
Indique que la température de l'eau en cours de chauffage diminue pendant le processus de chauffe.	Lorsque la température de la partie supérieure du réservoir est nettement plus élevée que celle de la partie inférieure, la convection naturelle entre l'eau chaude et l'eau froide pendant le processus de chauffe entraîne un certain mélange de l'eau chaude et de l'eau froide, ce qui réduit légèrement la température de l'eau chaude en partie supérieure. De même, lorsque l'appareil effectue une action de dégivrage, la température affichée peut également légèrement diminuer.
La température affichée de l'eau est en baisse. Elle est basse et le chauffage ne s'enclenche pas.	Afin d'éviter des cycles de marche/arrêt trop fréquents de l'unité principale, une condition a été définie pour le démarrage de l'unité et la température d'utilisation de l'eau. Lorsque l'eau n'est pas utilisée, l'unité principale ne démarrera le chauffage que lorsque la température affichée descend en dessous de la température de relance définie. (La valeur de la température de relance peut être réglée via la télécommande filaire.)
L'affichage indique que la température de l'eau chute soudainement de façon importante.	Étant donné que l'appareil est équipé d'un réservoir d'eau sous pression intégré, lors de l'utilisation de l'eau chaude, de l'eau froide doit entrer dans le réservoir pour compenser l'eau chaude soutiée, ce qui crée une stratification marquée entre l'eau chaude et l'eau froide. Lorsque l'eau froide dépasse le capteur de température situé dans la partie supérieure du réservoir, la température de l'eau affichée chute soudainement. Il s'agit d'un phénomène naturel lié au taux d'utilisation élevé du réservoir de l'appareil.
L'affichage indique que la température de l'eau a beaucoup baissé, mais il s'agit toujours d'eau chaude.	Le capteur de température de la partie supérieure du réservoir est placé dans le quart supérieur du réservoir, et la température affichée correspond à la température mesurée par ce capteur. Lorsque l'eau est en cours d'utilisation et que la température affichée chute soudainement, il reste encore environ 1/5 du volume du réservoir en eau chaude disponible à l'utilisation.
Différence entre la température de l'eau affichée et la température de l'eau définie.	• Si la fonction de réservation est activée, l'unité chauffe à l'avance lors d'une réservation, et la température affichée peut légèrement diminuer en raison de la dissipation thermique naturelle, ce qui est un phénomène normal. En raison de la dissipation thermique naturelle, la température affichée baisse légèrement, ce qui est un phénomène normal. • Vérifier si l'unité est protégée.

Pendant le processus de chauffage, le compresseur ne s'arrête pas de fonctionner et le ventilateur s'arrête.	Lorsque la température ambiante est basse, l'évaporateur peut givrer, entraînant un mauvais transfert de chaleur ; dans ce cas, l'unité principale effectuera une opération de dégivrage. Le compresseur continuera à fonctionner pendant le dégivrage, et le ventilateur s'arrêtera.
Écoulement d'eau par la soupape de sécurité.	Le réservoir d'eau étant lui-même un contenant fermé sous pression, lors du chauffage, l'eau est soumise à une dilatation thermique. Lorsque la pression à l'intérieur du réservoir dépasse 0,8 MPa, l'orifice de décharge de la soupape de sécurité s'ouvre pour laisser s'écouler de l'eau chaude, protégeant ainsi le réservoir contre les dommages liés à la pression, voire contre une explosion.
Écart entre la température affichée et la température définie.	Lorsque l'unité atteint la température souhaitée et s'arrête, il peut exister un léger écart entre la température affichée et la température définie, ce qui est un phénomène normal.
L'unité chauffe pendant un certain temps et la température affichée n'augmente pas.	• Si l'utilisateur continue d'utiliser de l'eau chaude, il en résulte une entrée d'eau froide plus importante dans la partie inférieure du réservoir. L'unité chauffe principalement l'eau de la partie inférieure du réservoir ; il est donc normal que la température dans la partie basse du réservoir augmente en priorité, tandis que celle de la partie supérieure n'augmente pas de manière significative. • Vérifiez si l'unité principale fonctionne correctement et le mode de fonctionnement du réservoir. En mode économie d'énergie du réservoir, l'unité principale arrête de chauffer l'eau chaude lorsque la température maximale de l'eau est atteinte ; le chauffage électrique prend le relais — vérifiez si le chauffage électrique fonctionne correctement.
La soupape de sécurité laisse couler de l'eau.	• Après la fin de la stérilisation, il est normal que la température affichée ne corresponde pas à la température définie par l'utilisateur. Il faut en effet un certain temps pour que la température du réservoir redescende de 70 °C à la température définie par l'utilisateur. • Lorsque la stérilisation forcée ou la stérilisation automatique est activée, la température de consigne de l'unité passe à 70 °C et le symbole de stérilisation s'allume pendant le processus de chauffage. Une fois que la température du réservoir atteint 70 °C, l'icône de stérilisation s'éteint, indiquant que la stérilisation est terminée (valable une seule fois).

7.5 Tableau de diagnostic des codes d'erreur

Code de défaut	Nature du défaut	Défauts et protections Définition
db	Défaut du capteur de température d'eau chaude Thw2	Défaut matériel
dd	Défaut du capteur de température d'eau chaude Thw1	Défaut matériel
Dj	Défaut du capteur de température solaire	Défaut matériel
Dn	Défaut du capteur de température du réservoir d'eau Thw3	Défaut matériel
E0	Défaut de communication entre l'unité intérieure et l'unité extérieure	Défaut matériel
E3	Défaut du capteur de température de la bobine	Défaut matériel
E4	Défaut d'anomalie système (manque de réfrigérant)	Défaut matériel
E7	Défaut du capteur de température ambiante	Défaut matériel
E8	Défaut du capteur de température d'échappement	Défaut matériel
E9	Défaut du module IPM extérieur / Défaut d'entraînement du compresseur	Défaut matériel
Eb	Défaut de communication entre le contrôleur principal et le contrôleur filaire	Défaut matériel
EC	Défaut de communication inter-modules	Défaut matériel
EE	Défaut EEPROM de l'unité extérieure	Défaut matériel
EF	Défaut du ventilateur DC extérieur	Défaut matériel
EH	Défaut du capteur d'aspiration	Défaut matériel
En	Défaut du capteur de température de la conduite de gaz extérieure	Défaut matériel
Ey	Défaut du capteur de température de la conduite de liquide extérieure	Défaut matériel
F5	Protection FPC	Autres défauts
F6	Protection contre la perte de phase / l'inversion de phase du compresseur	Autres défauts
F7	Protection thermique du module	Autres défauts
F8	Défaut d'inversion de la vanne quatre voies	Autres défauts
FA	Défaut de détection du courant de phase du compresseur	Défaut matériel
Fb	Protection contre les surcharges en mode refroidissement et chauffage	Autres défauts
FE	Courant du module (courant de phase du compresseur)	Autres défauts
FF	Protection contre la surchauffe du module	Autres défauts
FH	Protection du variateur	Autres défauts
Fj	Protection d'échappement	Autres défauts
Fn	Protection du courant alternatif	Autres défauts
H1	Protection du pressostat haute pression	Défaut matériel
H2	Protection du pressostat basse pression	Défaut matériel
L7	Protection antigel	Autres défauts
P0	Protection du module IPM	Autres défauts
P1	Protection contre les surtensions et les sous-tensions	Autres défauts
P2	Protection contre la surintensité	Autres défauts
P4	Protection contre la surchauffe de la température d'échappement	Autres défauts
P5	Protection anti-surfroidissement en mode refroidissement	Autres défauts
P6	Protection anti-surchauffe en mode refroidissement	Autres pannes
P7	Protection contre la surchauffe du chauffage	Autres pannes
P8	Protection contre les températures extérieures trop élevées ou trop basses	Autres pannes
P9	Protection du compresseur (charge anormale)	Autres pannes
Pd	Protection contre la surintensité du chauffage électrique	Défaillance matérielle
PE	Protection contre les fuites de chauffage électrique	Défaillance matérielle

REMARQUE

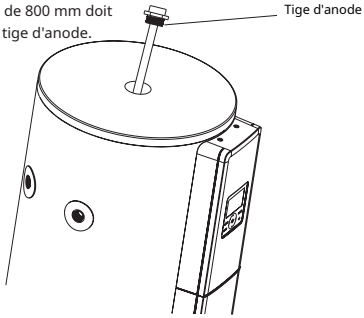
• Les codes de diagnostic répertoriés ci-dessus sont les plus courants. Si un code de diagnostic non répertorié ci-dessus s'affiche, contactez l'assistance technique résidentielle en indiquant le numéro figurant sur la couverture de ce manuel.

• Ouvrez la vanne de vidange et évacuez l'eau jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'écoulement. • Retirez la tige d'anode. • Remplacez-la par une neuve en vous assurant qu'elle est correctement étanchéifiée. • Ouvrez le robinet d'entrée d'eau froide jusqu'à ce que l'eau s'écoule par le robinet de sortie, puis fermez le robinet de sortie.

• Mettez l'appareil sous tension, puis redémarrez-le.

REMARQUE :

• La tige d'anode devant être remplacée par le dessus, une hauteur minimale de 800 mm doit être laissée au-dessus de l'installation pour permettre le remplacement de la tige d'anode.



• Le remplacement des tiges d'anode doit être effectué par un technicien de service professionnel. Ne remplacez pas les tiges d'anode sans autorisation, car cela pourrait endommager le réservoir.

8. MAINTENANCE

ATTENTION

La maintenance de l'unité doit être effectuée par un personnel après-vente professionnel chargé de la révision de l'appareil.

Veuillez contacter le service après-vente technique professionnel si la batterie doit être remplacée.

8.1 Maintenance 1. Vérifier régulièrement la connexion entre la fiche d'alimentation et la prise de courant ainsi que le câblage de mise à la terre ;

2. Dans certaines régions froides (en dessous de 0 ℃), si le système doit être arrêté pendant une longue période, toute l'eau doit être vidangée afin d'éviter le gel du réservoir intérieur et l'endommagement du réchauffeur électrique.

3. Il est recommandé de nettoyer le réservoir intérieur et le réchauffeur électrique tous les six mois afin de maintenir des performances optimales.

4. Vérifier la tige d'anode tous les six mois et la remplacer si elle est épuisée. Pour plus de détails, veuillez contacter le fournisseur ou le service après-vente.

5. Il est recommandé de régler une température plus basse afin de réduire les pertes de chaleur, de prévenir le tartre et d'économiser de l'énergie si le volume d'eau en sortie est suffisant.

6. Nettoyer le filtre à air chaque mois afin d'éviter toute réduction des performances de chauffage. Pour les filtres installés directement sur l'entrée d'air (c'est-à-dire, les entrées d'air sans raccordement à un conduit), la méthode de démontage du filtre est la suivante : dévisser la grille d'entrée d'air dans le sens antihoraire, retirer le filtre et le nettoyer complètement, puis le remonter sur l'appareil.

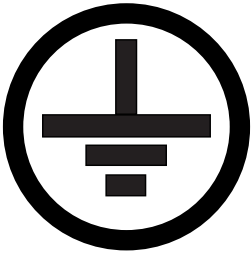
7. Avant d'éteindre le système pendant une longue période, veuillez : Couper l'alimentation électrique ; Vidanger toute l'eau du réservoir et des canalisations et fermer toutes les vannes ; Vérifier régulièrement les composants internes.

8. Comment remplacer la tige anodique • Couper l'alimentation électrique et fermer la vanne d'entrée d'eau. • Ouvrir le robinet d'eau chaude et réduire la pression du réservoir interne. 8.2 Tableau d'entretien régulier recommandé

Élément de vérification	Contenu de la vérification	Fréquence de vérification	Action
1	filtre à air (entrée/sortie)	tous les mois	Nettoyer le filtre
2	tige d'anode	tous les six mois	Le remplacer s'il est usé
3	réservoir intérieur	tous les six mois	Nettoyer le réservoir
4	E-heater	tous les six mois	Nettoyer le E-heater
5	soupape PTR	tous les six mois	Actionnez la poignée de la soupape PTR pour vous assurer que les voies d'eau sont dégagées.
	Si l'eau ne s'écoule pas librement lors de l'actionnement de la poignée, remplacez la soupape PTR par une neuve.		

AVERTISSEMENT

Cet appareil doit être mis à la terre de manière fiable avant utilisation, sous peine de provoquer des blessures graves ou la mort.



Si vous n'êtes pas certain que l'alimentation électrique de votre habitation est correctement mise à la terre, n'installez pas l'appareil. Confiez la connexion de mise à la terre fiable et l'installation de l'appareil à une personne qualifiée. Parmi les exemples de personnes qualifiées, on peut citer : les plombiers agréés, le personnel autorisé des compagnies d'électricité et le personnel de service agréé.

ATTENTION

• Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. • Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service après-vente ou une personne de qualification similaire.

• MISE AU REBUT : Ne pas jeter ce produit comme déchet municipal non trié. La collecte séparée de ces déchets en vue d'un traitement spécial est obligatoire.

Ne jetez pas les appareils électriques comme des déchets municipaux non triés ; utilisez des installations de collecte séparées.



Contactez votre collectivité locale pour obtenir des informations sur les systèmes de collecte disponibles.

Si les appareils électriques sont mis en décharge ou dans des dépôts d'ordures, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans les eaux souterraines et pénétrer dans la chaîne alimentaire, nuisant ainsi à votre santé et à votre bien-être.

• Le câblage doit être effectué par des techniciens professionnels conformément aux réglementations nationales en matière de câblage et à ce schéma de circuit.

• Un dispositif de déconnexion tous pôles présentant une distance de séparation d'au moins 3 mm sur tous les pôles et un dispositif à courant résiduel (DCR) d'une valeur nominale supérieure à 20 mA doivent être intégrés dans le câblage fixe conformément aux réglementations nationales.

• La poignée de la soupape PTR doit être tirée une fois tous les six mois afin de s'assurer que la soupape ne soit pas bloquée.

• Le tuyau de vidange doit être bien isolé afin d'éviter que l'eau à l'intérieur du tuyau ne gèle par temps froid.

• Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 3 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils aient reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de manière sécurisée et qu'ils comprennent les risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont uniquement autorisés à actionner le robinet connecté au chauffe-eau. (POUR LA NORME EN)

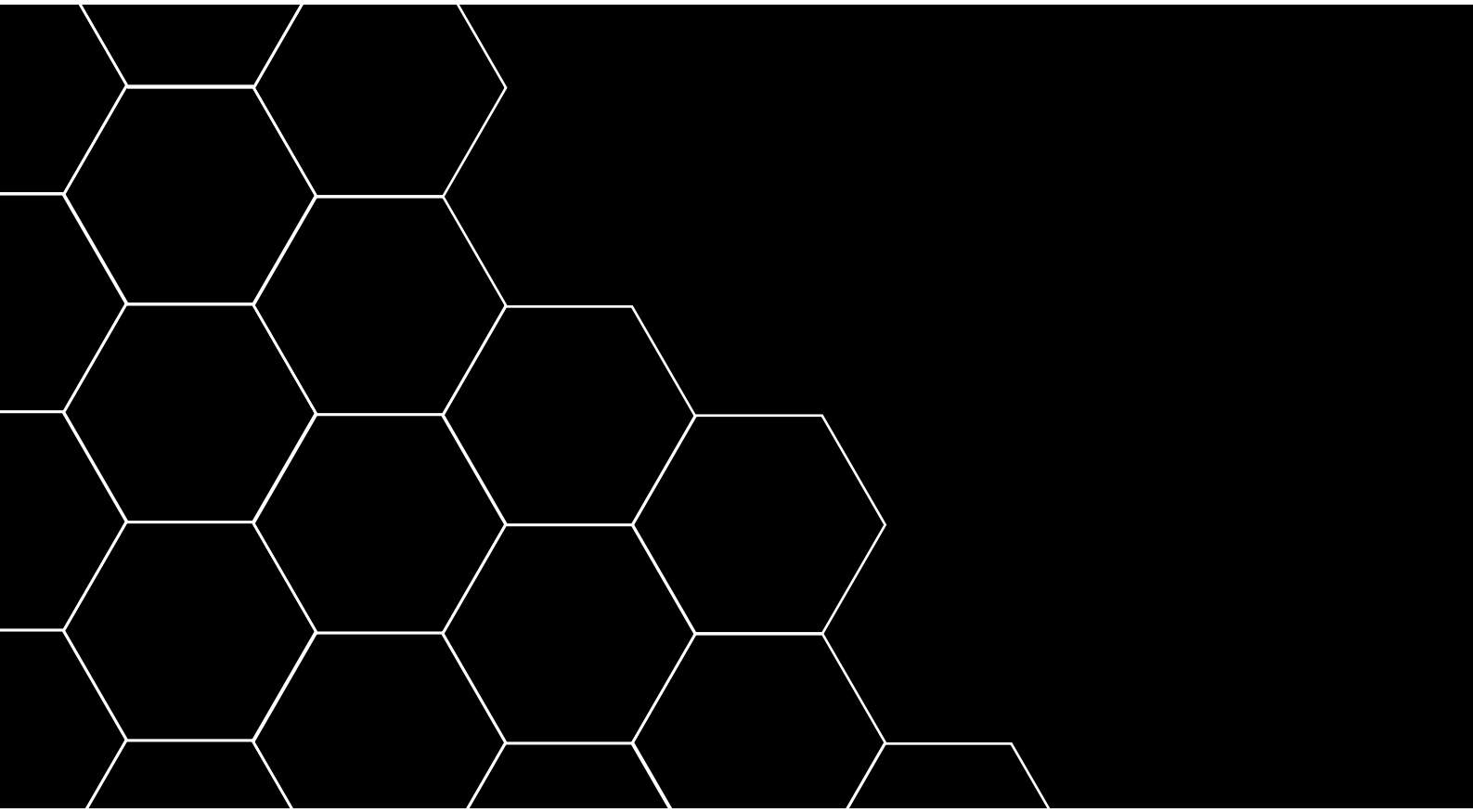
• Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

• Le tuyau de décharge connecté à la soupape PTR doit être installé dans une direction continuellement descendante.

• De l'eau peut s'écouler goutte à goutte depuis le tuyau de décharge du dispositif de décompression et ce tuyau doit rester ouvert à l'atmosphère.

• Pour savoir comment vidanger le chauffe-eau, veuillez vous référer aux paragraphes ci-dessous du manuel.

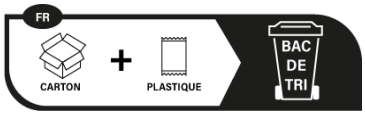
• Le dispositif de décompression doit être actionné régulièrement afin d'éliminer les dépôts calcaires et de vérifier qu'il n'est pas obstrué.





Points de collecte sur www.quefaire-dechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !





Distribué par :

VALSON SAS - 914 chemin de Quarante, 34370
MAUREILHAN - FRANCE

www.valson.fr- contact@valson.fr

Importé par : NAICON S.r.l.
Via II Caravaggio,25, 20060 Trecella, Pozzuolo Martesana (MI) Italia. P.I. 03251180968



Fabriqué en Chine